

ЛЮТЕРАНСКИЕ ВЕСТИ



Совместный информационный бюллетень Евангелическо-лютеранской церкви в России, Украине, Казахстане и Средней Азии и Евангелическо-лютеранской церкви Ингрии на территории России

АНОНСЫ

XV Синод Церкви Ингрии

О том, насколько важно быть ответственными христианами в Церкви, как стать ответственным и содействовать росту прихода, – говорилось в проповеди богослужения, с которого начался XV Синод Евангелическо-лютеранской церкви Ингрии 5 октября.

«Мы видим, что развитие Церкви Ингрии осуществляется во всей полноте церковной жизни, и это мы воспринимаем как видимое благословение Божие. Но многое предстоит еще сделать. Среди нерешенных вопросов всю большую актуальность приобретает необходимость Церкви развивать

собственную финансовую самостоятельность. В этом направлении мы считаем наиболее важным мотивировать жертвенность наших прихожан. Необходимо изучить накопленный позитивный опыт ряда приходов, чтобы сделать его общецерковным достоянием. Так, в Колтушском приходе имеется устойчивая тенденция роста пожертвований, собираемых на богослужениях, годовая сумма пожертвований здесь составляет 700 000 рублей. Близки к самофинансированию приходы кафедрального собора св. Марии и собора св. Михаила в Санкт-Петербур-



Президиум Синода

ге. В планах Церкви создание общецерковного фонда заработной платы, который позволил бы обеспечивать нормальное существование

тех приходов, которые еще не могут материально поддерживать своих священнослужителей и работников.

Продолжение на с. 14

XVI Синод Евангелическо-лютеранской церкви Сибири, Урала и Дальнего Востока

Взаимопонимание, продуктивные дискуссии, объективная оценка работы, проделанной за прошедшие пять лет каждым из четырех региональных пробств – на протяжении всех заседаний с 26 по 28 октября XVI Синод Евангелическо-лютеранской церкви Урала, Сибири и Дальнего Востока (ЕЛЦУСДВ) сохранил эту атмосферу. На этот раз Синод прошел под лозунгом «Плоды Духа». В нем приняли участие 21 делегат и почетные гости Синода Ян Олаф Рютгардт, пастор земельной Церкви Ганновер на пенсии, и Гельмут Гриммманн, пастор, референт миссии Германнсбург. *(продолжение на с. 6)*



На заключительном богослужении Синода был введен в должность пастор Штефан Вагнер для служения в Абакане

XIV Синод Немецкой евангелическо-лютеранской церкви Украины



Епископ Георг Гюнч и члены Президиума Синода открывают рабочее заседание

«Миссионерская Церковь» – эта тема находилась в центре внимания работы Синода Немецкой евангелическо-лютеранской церкви Украины (НЕЛЦУ), состоявшегося с 22 по 24 октября в Церковном центре св. Павла

в Одессе. 30 делегатов Синода, 15 пасторов и гости из Евангелическо-лютеранской церкви Баварии приняли участие в заседаниях высшего собрания НЕЛЦУ.

(продолжение на с. 2)

Книга - почтой

<p>БИБЛЕЙСКИЕ РАССКАЗЫ НА КАЖДЫЙ ДЕНЬ Москва: Российское библейское общество, 2007. – 439 с.</p>	<p><i>В этой книге события Священной Истории разделены на 365 эпизодов. “Библейские рассказы на каждый день” помогут вашему ребенку войти в мир Библии и сделать чтение Писания необходимым и привычным. Особенно ценным может стать семейное чтение книги целый год. Красочные иллюстрации, ясный литературный пересказ любимых библейских сюжетов, безусловно, увлекут юных читателей и их родителей.</i></p>
<p>ЕЛЕНА СОКОЛОВА СЛЕДЫ ВО ВРЕМЕНИ Спб.: Мирт, 2007. – 252 с. ISBN 978-5-88869-222-6</p>	<p><i>В этот сборник вошли различные по жанру произведения: притчи и сказки, написанные в иносказательной форме; рассказы, в которых говорится о любви и дружбе.</i></p>
<p>ЛЬЮИС УОЛЛЕС. БЕН-ГУР Черкассы, 2007. – 589 с. ISBN 978-966-2055-00-9</p>	<p><i>Роман “Бен-Гур”, написанный Льюисом Уоллесом, известен во всем мире, как книга, ярко повествующая о времени, когда зарождалось христианство. Жизненный путь главного героя книги иудейского князя Гура показывает, как Бог меняет взгляды и жизнь людей, соприкасающихся с Ним.</i></p>
<p>ЭЛИЗАБЕТ ЭЛЛИОТ. ОБРАЗ НАСТОЯЩЕГО МУЖЧИНЫ Одесса: Тюльпан, 2006. – 180 с.</p>	<p><i>Радикальный феминизм затемнил различие между полами, поставив многих мужчин и женщин перед неразрешимой трудностью – выработать правильное отношение к самому себе как к носителю пола. В своей книге Элизабет Эллиот подробно рассматривает различные функции, которые от начала творения предназначено выполнять мужчине и женщине. Эти функции показывают, что “мужчина и женщина в сущности своей неравны, но неравенство это служит к славе Божьей”.</i></p>
<p>ГЕНРИ СКУГАЛ И РОБЕРТ ЛЕЙТОН. ЖИЗНЬ БОЖЬЯ С ИЗБЫТКОМ Харьков: Библос-Альфа, 2007. – 96 с. ISBN 966-2013-00-8</p>	<p><i>Господь Иисус Христос сказал, что Он пришел дать жизнь с избытком всем, кто верует в Него. В своей классической работе Генри Скугал уделяет особое внимание размышлениям о жизни вечной – жизни Божьей в душе человека.</i></p>
<p>ПОЛ ТРИПП ВОЗРАСТ ВОЗМОЖНОСТЕЙ Одесса: Тюльпан, 2007. – 304 с. ISBN 0-87552-605-5</p>	<p><i>В своей книге Пол Трипп раскрывает сущность проблем и трудностей, с которыми сталкиваются родители и их дети-подростки. Со свойственными ему мудростью, тактичностью, кротостью и участием он помогает родителям понять, как пользоваться бесценным множеством представляющихся возможностей служить детям, укреплять взаимоотношения с ними и возрастая с ними.</i></p>
<p>АЛЛЕН ХАНТ ЦЕЛИТЕЛЬНОЕ ПРОЩЕНИЕ Москва: Триада, 2007. – 144 с. ISBN 5-86181-393-0</p>	<p><i>Эта книга о прощении – о Божьей благодати и удивительной силе прощения, вторгающейся в жизнь людей. В ней вы найдете рассказы – маленькие и большие, простые и похожие на чудо. Эти истории показывают, какие чудеса совершает Бог, когда мы делимся Его благодатью с другом.</i></p>

АДРЕС КНИЖНОГО СЛУЖЕНИЯ “СЛОВО”:

191186, Санкт-Петербург, ул. Малая Конюшенная, дом 9

Тел.:(812) 571-20-75; тел./факс: (812) 312-52-00

E-mail: slovo@peterlink.ru Веб-сайт: <http://www.slovo.net.ru>

Рубрику ведет продавец отдела “книга-почтой” магазина “Слово” Любовь Ким



Евангелическо-лютеранская церковь в России, Украине, Казахстане и Средней Азии

Новости Центрального церковного управления

РЕЗЮМЕ СОВМЕСТНОГО ЗАСЕДАНИЯ ЕПИСКОПСКОГО СОВЕТА И КОНСИСТОРИИ С ПАРТНЕРАМИ ИЗ ГЕРМАНИИ

Интенсивное обсуждение провели члены Епископского Совета и Консistorии ЕЛЦ совместно с партнерами из Германии на заседании, состоявшемся 9 ноября в Теологической семинарии в Новосаратовке. Участниками встречи стали старший церковный советник Церковного управления ЕЦГ Михаэль Хюбнер, генеральный секретарь ФГА Ханс Шмидт и генеральный секретарь Союза Мартина Лютера д-р Райнер Шталь, который представляет также Объединенную евангелическо-лютеранскую церковь Германии и Немецкий национальный комитет Всемирной Лютеранской Федерации. К сожалению, планы по участию в заседании епископа ЕЦГ Мартина Шиндехюте не осуществились; собравшиеся на встрече в Новосаратовке высоко оценили готовность епископа Шиндехюте



Ханс Шмидт и Михаэль Хюбнер

прибыть на обсуждение, что свидетельствует о его ответственности за ЕЛЦ и региональные Церкви в ее составе.

Члены Епископского Совета и Консistorии приняли единодушное решение о целесообразности сохранения структуры ЕЛЦ как сообщества региональных Церквей и сформулировали задачи, которые они ставят перед ЕЛЦ: духовное общение, образование и повышение квалификации для пасторов и сотрудников общин; работа с общественностью; международные, экуменические контакты, отношения с государственными органами и обществом; информирование о проектах и их координация; поддержка автономных общин и общинных групп.

При этом они отметили, что региональные Церкви должны вносить финансовый вклад для осуществления общецерковных задач ЕЛЦ.

Участники встречи с интересом восприняли информацию об избрании Архиепископа Эдмунда Ратца епископом Евангелическо-лютеранской церкви Европейской части России (ЕЛЦЕР), состоявшемся на XIV Синоде ЕЛЦЕР 20 сентября 2007 года. Эдмунд Ратц приступит к исполнению епископских задач в течение 2008 года. Возможно, что отдельные функции Архиепископа будет исполнять в Москве. На повестку дня Генерального Синода 2009 года будет вынесен вопрос о юридическом адресе и месте работы Центрального церковного управления ЕЛЦ.

Предметом обсуждения стали также некоторые аспекты бюджета ЦЦУ, было указано на необхо-



В ходе заседания

димостью определить и назвать сумму внутренней задолженности.

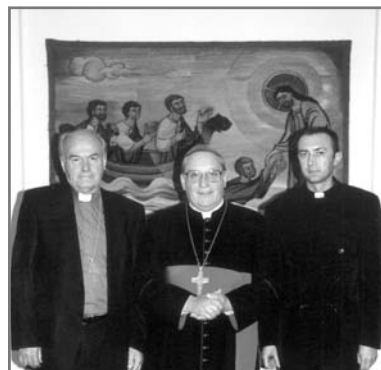
Наряду с основной темой обсуждались вопросы образования и повышения квалификации в Теологической семинарии ЕЛЦ в Новосаратовке. Временно исполняющий обязанности ректора д-р теол. Антон Тихомиров представил тезисы о дальнейшем развитии семинарии. Духовные руководители региональных Церквей изложили некоторые точки зрения с учетом имеющегося опыта: например, о постановке цели для семинарии стать местом аккумуляции различных теологических направлений и стилей благочестия. С благодарностью была воспринята информация о том, что ЕЦГ готова заполнить и финансировать вакантную ставку преподавателя, при полном согласии между партнерами ЕЦГ, ЕЛЦ и семинарией. Модераторами встречи стали епископ Иоханнес Лаунхардт и генеральный секретарь СМА Райнер Шталь.

Информацию предоставил Эдмунд Ратц, Архиепископ ЕЛЦ

ЭКУМЕНИЧЕСКИЕ КОНТАКТЫ

В Центральном церковном управлении ЕЛЦ в Санкт-Петербурге 5 октября состоялась встреча Архиепископа Эдмунда Ратца с главой римско-католической архиепархии Божьей Матери в Москве Архиепископом Тадеушем Кондрусевичем и недавно введенным в должность деканом Северо-Западного региона Римско-католической церкви о. Сергеем Алхименовым. Встреча прошла в рамках визита Архиепископа Кондрусевича в Санкт-Петербург в преддверии его отъезда на служение в Республику Беларусь. В беседе обсуждались вопросы развития обеих церквей в России и Беларуси, а также работа в общинах Северо-Западного региона европейской части России.

27 октября в Москве состоялось рукоположение нового главы Римско-католической церкви в России о.



Эдмунд Ратц, Тадеуш Кондрусевич, Сергей Алхименов

ДЕНЬ ЗА ДНЕМ



Паоло Пецци, также являющегося ректором Католической семинарии «Мария – Царица Апостолов» в Санкт-Петербурге. На церемонии в кафедральном соборе Непорочного Зачатия Божией Матери по поручению Архиепископа Ратца присутствовал пастор Дмитрий Аотов.

Эльвира Жейдс, референт ЦЦУ ЕЛЦ

НАЧАЛОСЬ ВОССТАНОВЛЕНИЕ ЦЕРКВИ СВ. АННЫ

В середине августа началось долгожданное и срочно необходимое восстановление полностью сгоревшей 6 декабря 2002 года церкви св. Анны в Санкт-Петербурге.

В 2003-2004 году Строительным отделом ЦЦУ ЕЛЦ были выполнены нужные для начала восстановления предварительные работы. В 2003 году благодаря пожертвованиям лютеранского сообщества во всем мире в церкви были удалены обвалившиеся



Фасад церкви св. Анны со строительной оградой

и обгоревшие части крыши и здания.

6 декабря 2003 года, спустя ровно год после пожара, в руинах церкви праздновали первое бо-

гослужение, на которое собрались представители всех лютеранских общин Петербурга. Уже тогда всем присутствующим было ясно, что восстановление построенной в конце XVIII века известным петербургским архитектором Юрием Фельтенем церкви возможно лишь поэтапно и займет длительное время.

Только в сентябре 2004 года, после личного обращения бывшего в то время Архиепископом ЕЛЦ Георга Кречмара в соответствующее министерство в Москве, церковное здание было передано государством в пользование ЕЛЦ. Так как на тот момент еще не существовало точных планов восстановления здания, планирование работ не могло быть начато.

В 2004 году Строительный отдел ЦЦУ ЕЛЦ провел работы по замеру здания и составил затем строительные эскизы актуального состояния церкви.

Затем последовали длительные переговоры с Комитетом по государственному контролю, использованию и охране памятников истории и культуры (КГИОП) Санкт-Петербурга. Переломный момент наступил в разговоре Архиепископа Эдмунда Ратца с вице-губернатором Санкт-Петербурга Виктором Лобко в ноябре 2006 года. Благодаря поддержке вице-губернатора, КГИОП и Отдела по связям с религиозными организациями администрации Санкт-Петербурга удалось убедить городской парламент Санкт-Петербурга запланировать в бюджете 2007 года статью расходов на финансирование восстановления крыши и фасада церкви св. Анны. С завершением этих работ будет выполнен первый этап восстановления. Важной проблемой является также вопрос использования здания. В 2003, 2005 и 2006 году было разработано четыре различных предложения по использованию здания как церковного, культурного и образовательного центра. До сих пор отсутствует финансово состоятельный партнер для осуществления этого проекта. На данный момент в качестве партнера себя предложил интернациональный образовательный центр встреч в Минске.

Ханс Шван, стипендиат ЕЛЦ

Новости Теологической семинарии

ПОПЕЧИТЕЛЬСКИЙ СОВЕТ

Заседание Попечительского совета состоялось 11 октября в Новосаратовке. Оно стало логическим завершением Епископского Совета и Консistorии, проходивших в стенах Теологической семинарии ЕЛЦ с 9 по 11 октября.

На повестке дня стояли различные вопросы о будущем семинарии. Управляющий Валентин Довгань сделал доклад о том, как прошло лицензирование семинарии и о заключении лицензионной комиссии, которое вызвало небольшую дискуссию о введении в учебный план новых общеобразовательных предметов. Состоялось обсуждение бюджета на 2008 год. Члены Попечительского



Антон Тихомиров

совета рассмотрели и приняли форму трехстороннего договора между семинарией, региональной Церковью и студентом, одобренную Епископским Советом.

В заключительной части заседания был поднят, пожалуй, самый важный вопрос о назначении и.о. ректора Антона Тихомирова на должность ректора семинарии. Решение было принято после представления Антоном Владимировичем программы дальнейших действий на посту ректора ТС ЕЛЦ. В скором времени Антон Тихомиров будет введен в должность ректора сроком на 3 года.

Глеб Пивоваров, студент второго курса

Новости из регионов

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ ДИСКУССИОННЫЙ КЛУБ

В евангелическо-лютеранской церкви св. Екатерины на Васильевском острове 6 октября состоялась первая встреча дискуссионного клуба, в котором в свободной и непринужденной атмосфере, за чашкой чая обсуждались как вечные, так и самые насущные вопросы религии и общественной жизни. Руководитель клуба – пастор Антон Тихо-

миров, д-р теологии, и. о. ректора Теологической семинарии Евангелическо-лютеранской церкви. Первая встреча была посвящена теме «Наука и религия». После знаменитого письма 10 академиков эта древняя тема вновь стала актуальной. В обществе все еще слышны отголоски бурной дискуссии, что развернулась несколько месяцев назад. Что такое религия и теология, может ли современный человек верить в Бога и разделять современные



Первая встреча клуба

научные представления о мире, является ли научное описание мира абсолютно объективным – эти и другие вопросы обсуждались в ходе разговора. В дискуссии приняли участие прихожане и гости церкви св. Екатерины, сотрудники и студенты семинарии. Такие встречи планируются проводить один раз в месяц, следующая тема разговора будет посвящена вопросам религии и морали.

Дарья Васильева, информационный секретарь прихода св. Екатерины

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ. ЗАОЧНАЯ БОГОСЛОВСКАЯ ШКОЛА

Осенью при евангелическо-лютеранской церкви св. Екатерины на Васильевском острове открылся проект “Заочная богословская школа”, организованный пасторами Дмитрием Зенченко и Антоном Тихомировым. Проект подразумевает дистанционное обучение с помощью Интернета. Проект предполагает несколько курсов различной сложности. Открывает проект интерактивный обучающий курс “Введение в лютеранское богословие”. Этот курс подготовлен доктором теологии, ректором Теологической семинарии ЕЛЦ Антоном Тихомировым. Курс рекомендован тем, кто уже имеет некоторое представление о лютеранском учении, но не имеет возможности получить очное богословское образование. Курс позволяет обрести и упорядочить фундаментальные знания о вере и практике лютеранской Церкви. Авторы проекта надеются, что предлагаемый курс хотя бы отчасти удовлетворит растущую потребность в самообразовании и разовьет способность различать важнейшее и второстепенное в нашей вере и жизни.

Дарья Васильева, информационный секретарь прихода св. Екатерины

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ ЗА РОССИЮ БЕЗ СПИДА

“Христианская молодежь за Россию без СПИДа” – межконфессиональная христианская конференция на эту тему состоялась 29-30 октября в Санкт-Петербурге. Христианские Церкви смогли обменяться опытом работы по профилактике ВИЧ/СПИДа в городе и Ленинградской области. Сотрудники городского центра по профилактике и борьбе с ВИЧ/СПИДом прочли интересные доклады об особенностях развития инфекции иммунодефицита в организме человека. В результате конференции был создан межконфессиональный комитет по профилактике ВИЧ/СПИДа среди молодежи.

Работа в этом направлении будет продолжена уже в ближайшее время: 12 ноября 2007 года планируется провести однодневный тренинг для служителей Церквей по работе с людьми, живущими с ВИЧ/СПИДом. 30 ноября в соборе Святых

Петра и Павла на Невском проспекте состоится празднование международного дня борьбы со СПИДом. В программе: выставка детских рисунков, авторы которых жили с ВИЧ/СПИДом, показ фильма “Позитивные люди”, общение с представителями разных Церквей, работающих по данной проблеме.

Татьяна Вагнер, пастор, координатор детской и молодежной работы

КРАСНОДАР МИССИОНЕРСКАЯ ИНИЦИАТИВА

С июля по октябрь в краснодарской евангелическо-лютеранской общине служил в качестве миссионера и проповедника студент заочного отделения Теологической семинарии ЕЛЦ Сергей Матюх. Еще в 2004 году эта община дала ему рекомендацию для поступления в семинарию, но по семейным обстоятельствам он должен был тогда уехать из Краснодара в Старый Оскол.

В Краснодаре уже долгое время нет пастора, этим летом прихожане пригласили Сергея оказать общине посильную помощь. И он не отказался, нашел возможность и средства, чтобы приехать. Община предоставила Сергею место для проживания в молитвенном доме, где он мог проводить духовные беседы с прихожанами и посетителями, готовиться к богослужениям и проповедям. Усилиями Сергея была приведена в порядок христианская библиотека общины, обновлен и обустроен зал для проведения богослужений. За время его работы в общине три человека изъявили желание прийти необходимую подготовку и креститься.

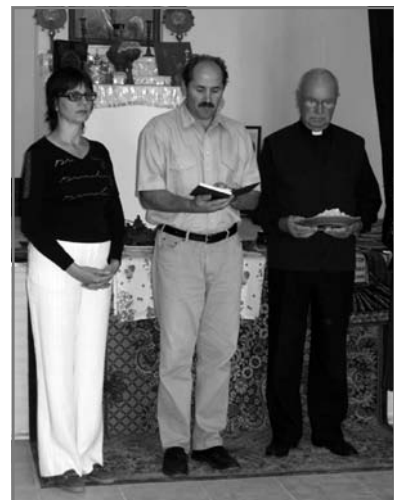
Прихожане благодарят семинарию ЕЛЦ за то, что ее студенты достаточно хорошо подготовлены и могут оказывать миссионерскую помощь подобным общинам. Они предлагают семинарии взять на вооружение эту инициативу и подумать над возможностью в дальнейшем посылать студентов заочного отделения на краткосрочную миссионерскую практику. Члены краснодарской общины верят, что не всё в Церкви зависит от наличия средств, но главное богатство нашей Церкви – это люди, готовые самоотверженно служить Господу и ближним в Церкви и вне ее.

Альма Шауерман, от имени группы прихожанок

ТУАПСЕ. СЕМИНАР РУКОВОДИТЕЛЕЙ ОБЩИН

В самом конце сентября в черноморском поселке Новомихайловка Туапсинского района прошел семинар для сотрудников евангелическо-лютеранских общин Северокавказского пробства ЕЛЦЕР. Семинар был организован лютеранскими миссионерами из Германии (г. Духеров) проповедником Альбрехтом Зюптитцем и пастором Германом Габриэлем.

В семинаре принял участие пастор Клементс Краузе из Берлина, который провел занятия по основам христианской молитвы. Очень ценными знаниями и опытом поделился пастор Давид Горн из



Богослужение в храме Армянской апостольской церкви

ДЕНЬ ЗА ДНЕМ



Дрездена, который сейчас исполняет обязанности пробста на Северном Кавказе и служит в общине г. Армавира. Во время семинара у участников была возможность услышать о возможностях и условиях обучения в Теологической семинарии ЕЛЦ в Новосаратовке. Интересную лекцию об этом прочел проповедник, исполняющий пасторские обязанности в краснодарской общине, студент заочного отделения Сергей Матюх.

В последний день семинара участники имели возможность задать свои вопросы, касающиеся возрождения и развития духовной жизни в пробстве, главе администрации ЕЛЦЕР Александру Церру.

Семинар закончился богослужением, которое прошло в храме Армянской апостольской церкви в Новомихайловке.

*Лорентина Матюх, участница семинара,
Лидия Фомаидис, председатель общины*

ЛЕБЯЖЬЕ. КОРАБЛЬ ПОД НАЗВАНИЕМ "ОБЩИНА"

Группа из церковного округа Котбус с 1 по 7 октября совершила ряд визитов в свои партнерские общины в Лебяжьем, Камышине и Верхнем Ерусалане (Волгоградская область). Первые несколько



Встреча партнеров

дней гости знакомились с жизнью общин, с горестями и радостями прихожан, а затем 5 и 6 октября в Лебяжьем состоялся семинар, на котором обсуждались тема духовного возрастания общины на примерах из Библии. Разбирая тексты Священного Писания, участники семинара рассуждали о том, как община может еще сильнее "светить миру", быть "солью земли". Главным песнопением встречи стало "Корабль под названием "Община". В тексте песни говорится о том, как должна жить община, чтобы не отклониться "от курса" "в огромном море". Несмотря на все различия в жизни общин в Котбусе и в Волгоградском пробстве, и здесь и там "корабль-община" должен проходить через похожие подводные камни, похожие препятствия.

Визит гостей завершился праздничным богослужением с двумя проповедями (одну из них читал бывший пробст Дитрих Хальман), большим количеством музыки и Причастием.

Ангелика Дёнман, пастор

СТЕРЛИТАМАК БОГОСЛОВСКИЙ СЕМИНАР

Четырнадцать человек из различных регионов Европейской части России: Казани, Ижевска, Саратова, Оренбурга и Москвы собрались вместе в Стерлитамаке, чтобы разделить друг с другом свою веру и учиться. Наряду с теми, кто уже неоднократно принимал участие в подобных семина-



"Вместе жить, учиться, верить"

рах, прибыли новички. Библейская работа в этом году была основана на Евангелии от Матфея.

Почему же вдруг референта семинара пастора Норберта Хинтца (Союз Мартина Лютера, Ганновер) стали называть "брат Матфей"? Потому ли, что работа велась только над одной конкретной частью Библии? Или было это добрым знаком, что евангелист как бы воплотился в эти дни в видимом образе? Опираясь на Евангелие от Матфея, Элизабет и Норберт Хинтц совершили экскурс в область догматики, этики, практической теологии.

Ежедневно проводились утренние, полуденные и вечерние молитвы, а в заключение семинара состоялось богослужение с Причастием. Хочется выразить благодарность переводчикам: пастору Хайнриху Миниху (Уфа) и заместителю епископа ЕЛЦЕР пробсту Давиду Рериху (Пермь).

Этот семинар, прошедший с 4 по 6 июля, едва бы мог состояться без организационной работы Сергея Гольцверта (Стерлитамак), а также без финансирования из средств Союза Мартина Лютера (Эрланген и Ганновер) и пожертвований партнеров ЕЛЦЕР из Калифорнии (США).

Готфрид Штит, референт канцелярии ЕЛЦЕР

ОМСК. XVI СИНОД ЕВАНГЕЛИЧЕСКО-ЛЮТЕРАНСКОЙ ЦЕРКВИ СИБИРИ, УРАЛА И ДАЛЬНЕГО ВОСТОКА (начало на стр. 1)

В своем докладе на тему "Плоды Духа", с которого были начаты заседания Синода, Ян Рютгард обратился к синодалам с вестью "Свободу во Христе тяжело вынести, но находясь в Духе верующий открыт для этой свободы". Докладчик призвал делегатов Синода задуматься над следующими



Представление результатов рабочей группы "Образование в Церкви"



вопросами: “Стали ли наши общины за последние пять лет более открытыми и приятными для тех, кто впервые переступает порог Церкви?”, “Стали ли мы немного более смелыми, дружелюбными и спокойными?”.

Епископ Август Крузе в своем докладе, последовавшем за выступлением пастора Рютгардта, особо отметил значимость успешного перехода на русскоязычные богослужения в большинстве общин ЕЛЦ УСДВ. А также выразил сердечную признательность миссии Либенцель за активную и плодотворную работу в Уральском пробстве.

Последовавшие за докладом епископа отчеты из региональных пробств стали своего рода ответом на поставленные пастором Рютгардом вопросы. За последние пять лет Церковь стала более открыта для русскоязычного населения. В подавляющем большинстве общин всех четырех пробств сегодня богослужения проводятся на русском языке

или на немецком с переводом. Развивается детская и молодежная работа, продолжают действовать диаконические проекты.

Рабочие группы VХI Синода ЕЛЦ УСДВ рассмотрели следующие темы:

“Видение будущего Церкви” – по результатам обсуждения стало очевидным, что в будущем регионы нуждаются в квалифицированных служителях и пасторах, а общины должны искать пути перехода на самофинансирование, в том числе и за счет сбора пожертвований.

В группе “Синоды и региональные Синоды” обсуждался вопрос о возможности проводить Синоды ЕЛЦ УСДВ с периодичностью раз в два года, а не ежегодно как это происходит на сегодняшний день. Ежегодные же Синоды проводить на базе каждого из четырех региональных пробств. Данное предложение связано с высокой стоимостью проведения каждого Синода региональной Церкви УСДВ. Его дальнейшее рассмотрение было поручено консистории ЕЛЦ УСДВ.

По результатам работы группы “Образование в Церкви” Вальдемару Рауш было поручено собрать и систематизировать материал с целью издания единого пособия для конфирмационных занятий. Так же принято решение о сотрудничестве с Теологической семинарией Евангелическо-лютеранской церкви в России на Украине в Казахстане и Средней Азии для осуществления проекта по образованию церковных сотрудников в регионах.

По результатам ставшей уже традиционной рабочей группы “Детская и молодежная работа” была отмечена необходимость повышения квалификации сотрудников работающих с детьми и молодежью в наших общинах. Так же было принято решение о необходимости создания должности координатора детской и молодежной работы ЕЛЦ УСДВ.

В своем отчете о работе канцелярии ЕЛЦ УСДВ начальник канцелярии Татьяна Мурамцева отметила, что за прошедшие пять лет на базе Церковного Центра Христа в г. Омске регулярно проводятся семинары для церковных сотрудников, включая семинары для сотрудников воскресных школ и семинары по женской работе.

На заключительном заседании директор миссии Германсбург Гельмут Гриммман выступил с презентацией, в ходе которой ознакомил синодалов

с историей возникновения и развития миссии от истоков до сегодняшних дней.

XVI Синод ЕЛЦ УСДВ завершился торжественным богослужением с ординацией для служения в общине г. Абакан пастора Штефана Вагнера, благословением на проповедническое служение в общине г. Челябинск Александра Титаренко и Александра Лапоченко в общине г. Арсеньев (Приморский край), а пастор Вальдемар Рауш с напутственным словом был направлен на служение в общину г. Томска.

Проповедовавший на богослужении по случаю закрытия XVI Синода епископ Август Крузе обратился к прихожанам омской общины, синодалам и гостям Синода с проповедью на тему “Вера и чудеса”: когда в человеке возникает вера – это чудо, верующий же видит и воспринимает чудеса, которые творит Господь в его жизни.

Евангелическо-лютеранская церковь Урала, Сибири и Дальнего Востока входит в состав Евангелическо-лютеранской церкви в России, на Украине, в Казахстане и Средней Азии в качестве самостоятельной региональной Церкви и объединяет в себе около 130 общин и молитвенных групп. Ее духовным руководителем является епископ Август Крузе. Центр Церкви расположен в г. Омске. Евангелическо-лютеранская церковь Урала, Сибири и Дальнего Востока поддерживает партнерские отношения с Евангелическо-лютеранской церковью Ганновера, миссией Либенцель и миссией Германсбург.

*Андрей Филиппов,
сотрудник Церковного центра Христа*

ОМСК. АПОСТОЛ ПАВЕЛ И ХРИСТИАНЕ СЕГОДНЯ

Свободный от всякого людского осуждения христианин, переживающий всю полноту оправдания обретенного в Иисусе Христе. Заботливый, стремящийся стать на один уровень с людьми в каждой новой ситуации душепопечитель. На его пути нет преграды, такой преграды, которая заставила бы его отказаться от проповеди Евангелия Иисуса Христа. Осознающий всю глубину своей человеческой греховности и одновременно переживающий всю полноту праведности перед Богом теолог. Понимающий, что оправдание и спасение человек обретает даром, и этот дар преподносит человеку Сам Бог, без всяких заслуг со стороны человека...

Таким представляется в своих посланиях апостол Павел. Этим темам был посвящен библейский семинар для прихожан Омской общины, проведенный пробстом Омской области Дитером Гриммманом с 10 по 12 октября в Церковном центре Христа.

Как мы, христиане, можем жить сегодня, осознавая свободу, обретенную нами во Христе, и в то же время не злоупотребляя ею? Что делать, когда в одной Церкви и даже одной общине есть прихожане с разными взглядами на моральные и этические нормы жизни?

В чем основа нашего спасения, и может ли что-либо забрать его у меня? – Эти вопросы были разобраны на примере апостола Павла, его жизни и учения.

*Андрей Филиппов,
сотрудник Церковного центра Христа*

ОМСК. КТО ТАКИЕ ЛЮТЕРАНЕ

Семинар под таким названием для сотрудников общин Евангелическо-лютеранской церкви УСДВ состоялся в Омске с 15 по 19 октября.

Преподаватель Ян Олаф Рютгард прочитал курс лекций, в котором были рассмотрены исторические обстоятельства возникновения лютеранской Церкви, жизнь Мартина Лютера, Христоцентрич-



*Гельмут Гриммман
рассказывает о
деятельности
Миссии Либенцель*



ность Писания и понимание Свободы христианина в лютеранском богословии. Некоторые темы порождали вопросы и жаркие дискуссии.

В семинаре приняли участие братья и сестры со всей региональной Церкви от Урала до Дальнего Востока, всего на семинаре присутствовало 30 человек.



Участники семинара

Этот семинар показал, насколько мы разные, с разными традициями и взглядами. Но всех нас объединяет Святое Евангелие и вероисповедание лютеранской Церкви.

*Владимир Виноградов,
руководитель воскресной школы*

НОВОСИБИРСК ВВЕДЕНИЕ В ДОЛЖНОСТЬ

Штефани и Михаэль Фендлер были введены в должность пасторов ев.-лют. общины г. Новосибирска 7 октября. На введении в должность епископу Августу Крузе ассистировали председатель общины Кристиан Кёлер, пробст Дитер Гриммман из Омска и Виктор Вебер из Абакана, где до этого несла служение супружеская пара Фендлер.

Пробст Гриммман прочитал проповедь о двойной заповеди любви, основываясь на 12 главе Евангелия от Марка. "Все христиане, исповедующие Троицу Бога, находятся недалеко от Царствия Божьего, но в сообществе всех имеющих в нем долю", – с этими словами Д. Гриммман пожелал



Август Крузе вводит в должность пасторов Штефани и Михаэля Фендлер

вводимым в должность пасторам благословенного служения в сообществе всех христиан в городе.

На церемонии также присутствовали представители Церкви Ингрии, Римско-католической церкви, адвентистской общины, Сибирской еван-

гелическо-лютеранской миссии. Гости пожелали Фендлерам Божьего благословения и предложили свое сотрудничество.

Штефани Фендлер проходила обучение в Германнбургской миссии и была направлена оттуда в партнерскую Церковь Урала, Сибири и Дальнего Востока. Её муж, пастор баварской земельной Церкви Михаэль Фендлер, который также является пробстом региона Центральная Сибирь, получил разрешение временно оставить свою работу и уехать вместе с женой для совместного служения. Супружеская пара имеет троих детей и с осени 2000 года живет в России.

*Информация предоставлена
канцелярией ЕАЦ УСДВ*

ХАБАРОВСК. СТАНЬ САМИМ СОБОЙ...

Все мы играем роли в профессии и личной жизни. Насколько влияют эти роли на нашу личность? Кто ты, когда снимаешь с себя наслонение ролей? Знаешь ли ты самого себя без прикрас?

На эти и многие другие вопросы искали ответы участники и гости десятых Дней немецко-российской культуры в Хабаровске, которые состоялись с 28 сентября по 14 октября. К поискам их побудила тема фестиваля этого года – "Стань самим собой..." Так назвал свое стихотворение русский поэт Арсений Тарковский, взяв эпиграфом строку И. В. фон Гёте "Werde der Du bist...". Тема не нова, но всегда актуальна – она волнует человечество со времен античности до наших дней.



Мастер-класс художницы Тины Штольт (Карлсруэ, Германия) на фоне ее выставки

Каждый деятель культуры, приехавший на фестиваль, предложил свой ответ на философский призыв. Художница Тина Штольт (Германия) привезла выставку работ на газовой ткани "Тени времени", которая открыла Дни немецко-российской культуры 28 сентября в Дальневосточном художественном музее. Хореографы современного концептуального танца Эва Эгер и Эльза Артманн (Германия) подготовили собственные композиции "Полет DW 5107", "Snakes&Diamonds", "Прообраз" и разработанный совместно с хабаровскими хореографами "Номер". Артисты театра "КНАМ" из Комсомольска-на-Амуре пригласили на проект "Увидеть КНАМ" – инсталляцию театра в пространство галереи. Фестиваль немецкого кино познакомил с лучшими современными фильмами Германии: "Жизнь других", "Фальшивомонетки", "На колесах", "Лето на балконе".

Большой интерес вызвали доклады: "Немецкая поэзия в русских переводах" преподавателя ДВГГУ Г.П.Савельевой, "Памятные места и идентичность"



ассистентки DAAD И. Барчайтис, “Немцы пишут о Сибири” лектора DAAD Г. Маттиас.

Яркими “вспышками озарений” на фестивале стали ночь искусств и спорта “Неспящие в Хабаровске”, выступление вокального ансамбля “Dialog a’cappella”, пианиста Олега Вайнштейна (Санкт-Петербург), Дальневосточного симфонического оркестра под управлением дирижера Экарта Шлойфера (Германия).

Все участники Фестиваля щедро делились своим творчеством на мастер-классах, концертах, семинарах и многочисленных встречах.

Высоким гостем Дней немецко-российской культуры в Хабаровске стала Сюзанна Вельтер,



Крещение Марины Клышко пастором Маркусом Лезински

советник, региональная уполномоченная по связям с Дальневосточным федеральным округом посольства Германии в Москве. Она задала мощный импульс диалогу культур на открытии Фестиваля, на встречах с представителями аппарата Полномочного представителя Президента РФ в ДФО, Правительстве Хабаровского края и администрации города Хабаровска, студентами и преподавателями хабаровских вузов и предпринимателями.

Спустя пять лет на Юбилейный Фестиваль приехал его вдохновитель и первый организатор, бывший пастор общины св. Иоанна г. Хабаровска Маркус Лезински (Германия). С первых дней он стал активным участником событий Дней культуры, прочитал доклад ко Дню объединения Германии “Участвуют все. Мечта? Задачи экономики, политики и общества в современной Германии”, пел в концерте с ансамблем “Dialog a’cappella”, выступил на пресс-конференции, презентации журнала “Словесница Искусств” и награждении победителей конкурсов “В мире немецкого” и “Германия далекая и близкая”...

Во время пребывания в Хабаровске пастор Лезински провел в ев.-лют. общине св. Иоанна занятия по изучению Библии и подготовке к Крещению, богослужения с Причастием и Крещением.

В течение десяти лет главный организатор фестиваля евангелическо-лютеранская община св. Иоанна Хабаровска объединяет команду инициативных единомышленников и приглашает жителей и гостей города к активному и заинтересованному диалогу культур, который позволяет глубже познать собеседника и себя самого. Тридцать культурных событий состоялись на лучших площадках города – в Дальневосточном художественном музее и Государственной научной библиотеке, крупнейших кинотеатрах города, ДВГ Гуманитарном Университете и Колледже искусств, Театре Юного Зрителя и

Концертном зале Филармонии. Их посетили в этом году около 7000 человек.

Неоценима многолетняя поддержка Дней немецко-российской культуры в Хабаровске Посольством ФРГ в Москве, Немецким культурным центром им. Гете в Москве, Фондом им. Роберта Боша, фирмами ЕОН Рургаз, КНАУФ, Русхенк.

За десять лет фестиваль стал ожидаемым и ярким событием, неотъемлемой частью культурной жизни города Хабаровска.

Татьяна Филобок, председатель общины

Казахстан

АСТАНА. ВИЗИТ К ПОНТИФИКУ

“Впервые прибыла сюда такая обширная по профессиональному составу группа из одной страны. Это открывает новые надежды в жизни. Вы можете быть уверены в моей молитвенной поддержке, и вы молитесь обо мне”, – сказал Папа римский Бенедикт XVI на встрече с лидерами мировых религий из Республики Казахстан, состоявшейся в летней резиденции папы в ВКастель Гандольфо 26 августа. Визит был спланирован в продолжение съезда лидеров мировых традиционных религий, состоявшегося в республике в сентябре 2006 года.

В составе делегации находился епископ Евангелическо-лютеранской церкви в республике Казахстан Юрий Новгородов. “В Казахстане имеется опыт мирного сосуществования религий и конфессий. Эта встреча способствовала тому, чтобы мы лучше узнали друг друга, побывав с другой стране”, – поделился своими впечатлениями епископ Новгородов. – “Наша Церковь имеет в обществе определенный авторитет. Итоги поездки создают дополнительную безопасность для наших общин”.

Информацию

предоставил Юрий Новгородов, епископ

КОСТАНАЙ. ДЕТСКАЯ БИБЛЕЙСКАЯ НЕДЕЛЯ

Около 20 детей в возрасте от 10 до 14 лет собрал Детская библейская неделя, прошедшая с 11 по 18 августа. Ответственными были катехет Инна Готфрид и ее помощница Катя из пос. Садчаковка. Все участники Недели проживали при молитвен-



Дети в молитве

ном доме. Каждый день начинался и заканчивался молитвой, которую проводил проповедник Евгений Габун.

В первой половине дня дети изучали библейскую тему, объединенную с уроком творчества. Во второй половине дня в программе были экскурсии в центр города, по парку, в краеведческий музей. Организаторы Недели подготовили маленьким христианам и КВН на библейские темы, и спортивные соревнования.

Наталья Болдт, пастор



ПАВЛОДАР. КРЕЩЕНИЕ ДЕТЕЙ

Несколько детей приняли Крещение в общине Павлодара 26 августа. Одна из крещаемых – Маргарита Микула, дочь пастора Станислава Микулы. Маргарита уже третий ребенок в семье, у нее есть уже два брата. Нина Микула – координатор по



Пастор Наталья Больдт проводит Крещение Сергея Пфлюга

работе с детьми в общине. Второй крещаемый ребенок – Сергей, сын активных прихожан: Олег Пфлюг входит в литургическую группу, проводит чтения на богослужениях. Татьяна Пфлюг – бухгалтер общины Павлодара.

Наталья Больдт, пастор

Украина

ВИННИЦА. ВИЗИТ ПЕТЕРА ЗАХИ

У пастора Киевского округа НЕЛЦУ Петера Захи есть замечательная традиция: каждую осень он посещает Винницкую лютеранскую общину. Радует то, что приезжает пастор не один, а в сопровождении членов церковного совета немецкой общины города Киева.

На этот раз, 22 сентября у Петера Захи было много задач: провести богослужение с таинством Причастия, поучаствовать в праздничных действиях по случаю Дня благодарения, отметить вместе с членами немецкой лютеранской общины 10-летие ее возрождения.

Но самой главной миссией Петера Захи в нашей общине в этот приезд было выполнить ответственное поручение Епископа НЕЛЦУ Георга Гюнча: совершить церемонию введения на должность пастора Винницкой, Хмельницкой и Немировской лютеранской общины священнослужителя Виктора Васильевича Целинко.

Дождаться такой волнующей торжественной минуты было заветной мечтой членов нашей общины и прихожан. За время почти трехлетнего служения в общине Виктор Васильевич проявил себя как истинный посланник Божий с присущей ему высокой духовностью, преданностью лютеранскому учению, слову Божию и людям, а также как настоящий душепопечитель и хозяйственник общинного дома.

Церемония посвящения Виктора Целинко в должность



Пастор Виктор Целинко и прихожане

пастора прошла по всем канонам лютеранской Церкви.

Прихожане общины высказывали Виктору Целинко благодарность за верную службу и радовались тому, что титул пастора на сей раз по Воле Божьей был скреплен законом и печатью.

В подарок от прихожан Виктор Васильевич получил белоснежную скатерть как символ любви, единения, мира, благоденствия и Божьей трапезы.

Надежда Максимец, прихожанка

ПЕТРОДОЛИНА. ПРЕМЬЕРА ПЕСНИ

В Петродолинской общине проводится большая работа с молодежью и детьми. Они поют песнопения на праздничных богослужениях и исполняют сценки на русском и немецком языках. В проведении праздников помогает 12-летняя пианистка Эля Штреклова, ученица музыкального училища им. Столяровского в Одессе. Она дарит и небольшие музыкальные концерты для гостей и членов общины.

Миссионер Женья Донецкая, начавшая работать в общине в сентябре, внесла новые импульсы в работу с юными прихожанами.

В день Праздника урожая состоялась премьера: известная многим песня “Du bist heilig, Herr” / “You are holy” прозвучала на русском языке. Автором перевода является Элла Фогель, председатель совета общины. Теперь и взрослые прихожане, и дети с удовольствием поют любимую песню на трех языках.

Информацию предоставила Элла Фогель, председатель совета общины



Группа детей и молодежи исполняют песни на празднике



“ИНОЕ УПАЛО НА ДОБРУЮ ЗЕМЛЮ”

Работа с алкоголезависимыми – тяжкий труд, лишь малая часть которого приносит реальные плоды. Но уже ради них стоит отдавать свои силы этому служению. Здесь хочется провести параллель с притчей о сеятеле (Мф 13:3-8). Именно это и сделал во время библейской работы один из преподавателей семинара, во второй раз организованного в Санкт-Петербурге организацией “Синий крест” и ЕЛЦ.

С 16 по 21 октября гостеприимная Теологическая семинария ЕЛЦ вновь раскрыла свои двери для 20 участников мероприятия, география которых в этот раз расширилась: на семинар прибыли представители



Преподаватель семинара
Зигурд Казышке

христианских общин Петербурга, Москвы и Йошкар-Олы.

Вновь сотрудники “Синего креста” Зигурд Казышке (Дрезден) и Хайнц Клемент (Кёльн) обсуждали с участниками – пасторами, психологами, волонтерами организаций, ведущими работу с алкоголезависимыми – актуальные для их деятельности темы: Как правильно вести душепечительский раз-

говор с больным? Как мотивировать больного начать лечение? Что делать, если случается рецидив? Каковы причины наших страхов, комплексов, приводящих к зависимости? и др. Важным было донести до участников семинара, что подобную работу может вести лишь человек, постигший себя, понявший свои сильные стороны и свои слабости.

Деятельность “Синего креста” отличается комплексный подход к проблеме алкоголизма. Но без преувеличения можно сказать, что лейтмотивом деятельности этой организации является помощь в обретении человеком пути к вере через помощь в избавлении от зависимости.

Каждый новый день семинара начинался с библейской работы, где отрывки из Библии рассматривались в контексте актуальной тематики. Рассуждая о Притче о сеятеле, Хайнц Клемент подчеркнул, что Христос выступает здесь как большой реалист: Он говорит, что лишь четвертая часть – 25% посеянного – приносит плод. Все остальные усилия напрасны,

но нельзя отчаиваться и опускать руки, а нужно радоваться каждому спасенному человеку, помня о словах Христа. Интересной для участников была и библейская работа, посвященная такой сложной теме, как библейская антропология, проведенная Зигурдом Казышке.

Приятно было видеть на занятиях некоторых студентов нашей семинарии, проявивших интерес к проблеме. А для участников семинара незабываемым опытом стала молитва Тэзе, проведенная в один из вечеров студентом второго курса Глебом Пивоваровым. Нынешний семинар по сравнению с предыдущим носил еще более ярко выраженный межконфессиональный характер. Богослужение Тэзе позволило представителям разных христианских Церквей – лютеранской, католической, православной, методистской, адвентистской – ощутить свое единство в Боге.

В ходе семинара была сформирована рабочая группа, которая в течение нескольких месяцев до следующего семинара, который пройдет в июне 2008 года, будет встречаться для обсуждения результатов работы.

Очень важным результатом семинара стали неформальные контакты представителей всех участвующих организаций – возникла та атмосфера взаимного доверия, которая позволяет нам всем надеяться, что семена упали на добрую землю. Все участники – доценты

и слушатели были единодушны во мнении, что два прошедших и третий, предстоящий в июне 2008 года семинар – лишь начало нашего совместного служения.

Эти семинары должны послужить основой для создания сети, связывающей христианские конфессии и лечебные учреждения, сети, служащей благородной цели избавления наших сограждан от пагубной зависимости.

Организаторы и участники выражают большую благодарность администрации Теологической семинарии ЕЛЦ за оказанное содействие в проведении семинаров “Синего креста”.

Елена Дякива, редактор,
Александр Пастор, президент
Генерального синода ЕЛЦ



Волонтер должен стараться избежать возможных ошибок в работе

ОБЪЯВЛЕНИЕ

Церковный календарь 2008

Вышел из печати “Церковный календарь 2008”. “Лютеранские церкви на старых открытках” – в календаре представлены 44 открытки из собрания петербургского историка Валерия Клавинга и Ханса Швана, бывшего управляющего ЦЦУ ЕЛЦ.

Стоимость календаря составляет 70 рублей плюс расходы по почтовой отправке.

Ваши заказы направляйте до 30 ноября по адресу medienelkras@mail.ru



МОЛОДЕЖНАЯ РАБОТА



Как прекрасна Башкирская земля, и кому, как ни детям чувствовать это, когда они в общей молитве благодарят Бога за эту красоту, купаясь в лучах солнца и представляя себя рядом с апостолом Павлом в его путешествиях. "Прогулки с Павлом" – так назвали участники молодежной и детской групп свое трехнедельное пребывание в христианском лагере, который проходил этим летом, как и в 2006 году, в селе Пришиб.



Воспитатели Яна Айзетова и Юлия Добрынина и участники лагеря

ПРОГУЛКИ С ПАВЛОМ

В преддверии этих мероприятий, в лютеранской церкви г. Уфы состоялся семинар по организации детской работы, который провела Галина Браун, ответственная за эту область в ЕАЦЕР, а непосредственное участие в проведении молодежного лагеря приняли Яна Айзетова и Юлия Добрынина, ответственные за молодежную работу. Пребывая в Слове Божьем, ребята разучили много новых песен, выразили свои представления о путешествиях апостола Павла в творческих работах. А время активного отдыха – это купание, игры в теннис, волейбол, бадминтон и многое другое. Своим весельем и спортивным азартом ребята заразили гостей: пастора Норберта Хинтца и его супругу Елизабет, пастора Генриха Миниха, которые не удержались и подхватили игру в волейбол.

Христианский лагерь закончился, но осталась потребность во встречах с Господом. 2 сентября состоялось молодежное и детское богослужение в лютеранской церкви г. Уфы, на котором ребята получили благословение на предстоящий учебный год, и, конечно, не обошлось без подарков. А 30 сентября дети благодарили Бога за духовные дары, дары полей и садов. Яркий, солнечный праздник был продолжен выступлением гостей из Германии: Катрин и Коринна Зонс исполнили музыкальные произведения Георга Филиппа Телемана.

*Эльвира Гартман,
председатель совета общины*

ЖЕНСКАЯ РАБОТА



Под этим названием в Омске с 24 по 30 сентября состоялся семинар по женской работе в Церкви. В нем приняли участие 18 представительниц ЕАЦ с Урала, Дальнего Востока, из Сибири и Казахстана. Референтами семинара выступили пастор Штефани Фендлер (Новосибирск), Татьяна Мурамцева (Омск), Лариса Филиппова (Омск) и Тамара Н. Таценко (Санкт-Петербург). Тема семинара дала участницам возможность обсудить переломные моменты в жизни женщины и, руководствуясь библейскими текстами, учиться находить опору и подкрепление в Слове Божьем. Раздумывая над историями Руфи, жены Лота, Марии Магдалины, женщины находили в них созвучия собственным судьбам: расставание с родиной и новое начало на чужбине, неудавшееся новое начало, потеря дорогого человека и новая жизнь без него. Особое внимание вызвала тема, связанная с воспитанием: расставание с детьми и встреча с ними в новый период их жизни. Мария и двенадцатилетний Иисус во храме.

Как всегда, на семинаре было уделено внимание подготовке к следующему Всемирному дню молитвы, который для 2008 года под лозунгом "Мудрость Божия дарует новое понимание" подготовили христианки из Гайаны. Интересными были и часы рукоделия с новыми поделками для приближающегося Рождества, а также обмен опытом работы женщин в общинах.

Дни в Омске были, помимо всего перечисленного, днями насыщенного духовного и человеческого общения в совместных молитвах и богослужении,

РАССТАВАНИЕ И НОВОЕ НАЧАЛО



Сценка на библейскую тему

беседах, пении. Последним мастерки и с огоньком руководила Людмила Крамар из Уссурийска. Нашлось время и для посещения театра и для экскурсии в Ачаирский Крестовый монастырь. Отдохнувшие от зачастую нелегкой повседневности и укрепленные духовно, женщины с новыми силами продолжают свое многообразное служение в Церкви.

*Тамара Н. Таценко,
уполномоченная по женской работе ЕАЦ*



Тройной юбилей во Владивостоке

Три юбилея: столетие здания церкви, пятнадцатилетие лютеранства на Дальнем Востоке, десятилетие возвращения церковного здания общине праздновала церковь св. Павла во Владивостоке в рамках Дней немецкой культуры, которые она ежегодно организует уже 14 лет, с 29 сентября по 9 октября. Последнее событие произошло 16 сентября 1997 года, в тот же день, когда в Петербурге была повторно освящена церковь свв. Петра и Павла.

Праздничная программа включала в себя несколько аспектов. По ежегодной традиции были выбраны литературные патроны. В этом году ими стали немецкий писатель Генрих Бёльль и его рус-



Гости и участники стекаются на праздник

ский друг Лев Копелев, оба сделали многое для взаимопонимания двух народов. Им была посвящена выставка, а также литературный вечер в церкви св. Павла, проведенный студентами университета.

В рамках празднования прошли десять музыкальных мероприятий, среди которых: открытие празднования в церкви св. Павла с участием квартета духовых инструментов, который исполнил классические лютеранские хоралы; концерт симфонической музыки под управлением немецкого дирижера Э. Шлойфера, на котором А. Боргхардт играл "Концерт для скрипки с оркестром 1939" П. Хиндемита. Слушателей порадовали выступления хора церкви св. Павла и, конечно, четыре органных концерта директора церковной музыки В. Лангенбруха (Хильдесхайм, Германия): "Бах и вокруг Баха", "Бах и романтика", "Бах и наш хор", "Бах и XX век".

Нельзя не упомянуть исторический аспект: большая выставка "Церковь св. Павла и ее община. 1992-2007", а также "Фотографии из прошлого с 1860 года" и "Фотографии из прорыва Дальнего

Востока" были представлены в эти дни вниманию посетителей. Проводилась экскурсия "Немецкая история во Владивостоке" и исторические чтения в церкви св. Павла "Немцы во Владивостоке: факты и судьбы". Также мы посетили могилу большого покровителя нашей Церкви Ц. А. Румпелера (1880-1912).

На праздник прибыли многочисленные гости из разных уголков нашей страны и зарубежья. Мы получили 55 письменных приветов и поздравлений. Мы в равной степени благодарны всем приехавшим и приславшим свои приветы. Некоторых хочется выделить особо: председателя церковного совета Х. Шрёдера из Австралии, Архиепископа ЕЛЦ Эдмунда Ратца, проводившего богослужение на Праздник урожая, нашего старого друга и спонсора Остина Хистела. Также нас очень порадовал визит работавшего у нас в 1997-2002 году пастора Маркуса Лезински. Среди гостей был представитель немецкого посольства в Москве.

Среди многочисленных авторов поздравлений особенно хочется выделить тех, которые с первых дней существования возродившейся Церкви сопровождали наш путь: это архитектор Грегор Ангелис, пастор Диркинг, председатели Любомерский, Юст, послы Штудниц, П.О. Пфингстен, А. Резер, пастор Зильке Кук, проф. Э. Кишбаум, проф. Изольда



Литературный вечер: Генрих Бёльль и Лев Копелев

Земскова, Вера Гаст-Келлерт, Ханс Шмидт, епископ Мансхольт (США) и многие другие наши друзья и партнеры из-за рубежа и нашей страны.

На заключительном вечере представитель городской администрации вручил пробсту Манфреду Брокманну почетную медаль от имени города Владивостока.

Манфред Брокманн, пробст Дальнего Востока

ОБЪЯВЛЕНИЕ

Ты хочешь провести год в Германии? Как насчет "Au-pair"?



"Au-pair" агентств так много, что найти подходящее нелегко. Немногие предлагают такой объем услуг, как Союз международной молодежной работы (vij). Эта сеть помогает найти подходящую семью и опекает тебя во время всего пребывания за рубежом. С момента создания в 1877 году Союз международной молодежной работы помогает консультацией и исключает возможности экономической и сексуальной эксплуатации. Он является членом Общества "Au-pair" и гарантирует серьезное и компетентное посредничество.

Контактная информация:

Ев.-Лют. Церковь свв. Петра и Павла
Невский пр. 22-24, 191186 С.-Петербург

Прием: четверг с 17.00 до 19.00

Молодежная комната (2 этаж)

или по договоренности

Тел. /812/ 571 46 89 (во время приема, соединить с молодежной комнатой)

(312 07 98 – канцелярия)

Христине Мюллер

E-mail: petersburg@au-pair-vij.org





Евангелическо-лютеранская церковь Ингрии на территории России

Новости Центральной Канцелярии

XV СИНОД ЦЕРКВИ ИНГРИИ

Начало на с. 1

Поскольку от решения этих вопросов в значительной степени зависит будущее развитие Церкви, мы призываем приходы Церкви, ее служителей и работников к соучастию в деле выработки концепции экономического развития Церкви и ее приходов”, – отразил в своем докладе главный секретарь Церкви Ингрии А. М. Прилуцкий.

На заседании Синода были приняты документы “Положение о Церкви” в новой редакции и Реакция Евангелическо-лютеранской Церкви Ингрии на заявление ВЛФ в Лунде по теме “Семья, Брак и Сексу-



Причастие на богослужении перед началом заседания

альность”. В тексте последнего документа говорится о том, что тема “Семья, Брак и Сексуальность”, ее цели и причины, понятные для всех, противоречат символическим книгам лютеранства и находятся в конфликте с ними. “Наша Церковь считает, что любые намерения обсуждения данной тематики неприемлемы и следует примеру Книги Согласия, которая осуждает их. Евангелическо-лютеранская Церковь Ингрии не будет участвовать в подобных обсуждениях, которые проводятся для того, чтобы пересмотреть традиционное христианское понимание этики и морали. Представители нашей церкви не будут участвовать в богослужениях, которые содержат молитвы и иные тексты, противоречащие Христианскому подходу, описанному выше. Наши представители не будут участвовать в каких-либо голосованиях в отношении данной темы. Мы так же отправим наше официальное заявление по данному вопросу братским церквям (Русской Православной Церкви, Римско-Католической Церкви и другим), с которыми мы имеем историческое общение и тесное сотрудничество”, – говорится в документе.

Собравшихся приветствовал Архиепископ Евангелическо-лютеранской церкви в России, Украине, Казахстане и Средней Азии Эдмунд Ратц: “Заседание Синода не случайно происходит в октябре-месяце. Этот месяц очень важен для нас – лютеран. Именно в октябре мы отмечаем день Реформации, день рождения нашей Церкви. Но мы обращаем наш взор и вперед, и двигаемся дальше. Наши церкви обсуждают возможность совместной работы в деятельности Теологического Института и Семинарии. Будем надеяться, что доброе и открытое обсуждение этих планов будет способствовать дальнейшему укреплению и развитию наших братских отношений”.

Членами Синода заслушаны отчеты по исполнению бюджетов и планов работ Центрального управления Церкви Ингрии, Детско-юношеского, Миссионерского, Диаконического комитетов и Стипендиальной кассы за прошлый 2006 года и утверждены планы работ комитетов на 2008 год.

Ольга Клименкова, информационный секретарь

ВЕЛИКОБРИТАНИЯ МЕЖДУНАРОДНЫЙ БОГОСЛОВСКИЙ СИМПОЗИУМ

“Не бойся, малое стадо” – под таким названием состоялся международный симпозиум в Великобритании неподалеку от известного университетского городка Кэмбриджа с 28 по 31 августа. В симпозиуме приняли участие около 30-ти представителей поместных лютеранских Церквей. Конференция была посвящена вопросам конфессионализма в лютеранской церкви и ее богословии. Конференция открыл Президент Английской лютеранской Церкви Высокопреподобный Р. Кирк. Много внимания было уделено вопросам эрозии конфессионализма в лютеранской теологии. Представитель церкви из Швеции доктор Б. Биргерсон обратился к участникам конференции с докладом на тему “Истинное единство Церкви: исповедание VII артикула в изменяющемся мире”. Вопросы мировой миссии и конфессиональности лютеранской церкви были затронуты в объемном докладе доктора К.Д.Шульца. В целом конференция носила интересный и увлекательный характер, поднимались вопросы развития лютеранских церквей в мусульманских и нехристианских странах. Интересный взгляд на тему представил доктор Макито Масаки из Японии. По благословению Его Преосвященства, доктора Арри Кугаппи, Евангелическо-лютеранскую Церковь Ингрии на территории России представлял пробст Приволжского пробства пастор Олав Паньчу. В результате работы конференции ее участники пришли к выводу, что конфессиональная лютеранская Церковь бесспорно имеет будущее и хорошие перспективы не только среди Церквей классического протестантизма, но и в самом духовном основании в целом для христианства.

*Олав Паньчу,
пастор пробства Приволжского пробства*

КАПЕЛЛАНСКОЕ СЛУЖЕНИЕ В ЦЕРКВИ ИНГРИИ

По благословению Епископа Арри Кугаппи в Церкви Ингрии началось Капелланское служение, основными задачами которого являются: распространение Слова Божьего для работников правоохранительных органов и членов их семей, работа по поддержке участников боевых действий, получивших увечья и ставших инвалидами, издание учебной Библии и другой христианской капелланской литературы.

В основе Миссии организации: “В соответствии с великим поручением Господа (Матфей 28:19-20) нести спасение и укрепление через Евангелие Иисуса Христа как можно большему количеству людей, особенно сотрудникам правоохранительных органов и их семьям, через капелланство в органах охраны правопорядка”.

Также Капелланское служение будет заниматься подготовкой к работе в качестве, капелланов из числа служителей Церкви Ингрии. В связи с этим в Теологическом Институте Церкви Ингрии планируется организация капелланского курса в 2008 году. Поддержку данному проекту оказывает “Капелланская Организация Америки”, глава которой



капеллан и пастор Стивен К. Ли и его помощник, капеллан Антон Лагутин.

Стивен К. Ли, исполнительный директор организации и капеллан, рассказал о своем служении во время приезда в Россию: “Мы знаем, что сотрудники правоохранительных органов ежедневно участвуют в трудной и опасной работе. Они подвергаются многим рискам: физическим, эмоциональным, семейным и духовным. Эти сотрудники нуждаются в нашей поддержке. Иногда и мы, люди, которым они служат, к сожалению, испытываем кризисы. Капелланы правоохранительных органов помогают всем, особенно во время трудных и опасных ситуаций. Peace Officer Ministries, Inc – это Христианская служба капелланства правоохранительных органов, которая обеспе-

чивает прямую помощь в кризисных ситуациях. Она также является ресурсом для капелланов и офицеров, священников, полицейских агентств, церквей и сообществ. Мы обеспечиваем духовную заботу, консультацию, обучение, и письменные материалы – включая специальное издание Библии для офицеров”.

Просим всех, кто хочет развивать капелланское служение в своих приходах или уже несет такое служение, обращаться по адресу: 191186 Санкт-Петербург, Большая Конюшенная ул., д.8а Капелланское Служение Церкви Ингрии или по электронной почте: anttisavolainen@yandex.ru.

*Андрей Саволайнен,
координатор проекта Капелланское служение
Церкви Ингрии, дьякон*

Новости Миссионерского отдела

СЛУЖЕНИЕ “ЗА ЖИЗНЬ”. РАСПРОСТРАНЕНИЕ ЛИТЕРАТУРЫ

В сентябре этого года волонтеры миссионерского служения “За жизнь” в рамках деятельности миссионерского отдела Церкви Ингрии распространяли информационные буклеты в городах Кингисеппе, Гатчине и пос. Куземкино. Буклеты и брошюры с цитатами из Слова Божьего, изданные служением, помогают прихожанам Церкви Ингрии, их родственникам и друзьям бережнее относиться к человеческой жизни, правильно понимать ответственность в семье и заботливо относиться друг к другу.



Раздача литературы

На сегодняшний день информационная литература уже распространяется приблизительно в 30 населенных пунктах России: в Санкт-Петербурге и Ленинградской области, Петрозаводске и Карелии, Нижнем Новгороде и Поволжье, Москве и Московской области, Омске, Минусинске и в других городах Сибири.

Служение благодарит руководителя Миссионерского отдела пастора Алексея Уйманена за оказанную помощь в распространении литературы.

Ольга Шмидт, волонтер

СЕМИНАРЫ В ПРИХОДЕ НИЖНЕГО НОВГОРОДА

Волонтеры Служения “За жизнь” Церкви Ингрии 14 и 15 октября провели в Нижнем Новгороде два семинара. Первый семинар на тему “Мужская ответственность за семью” проходил в помещении церкви после воскресного богослужения. Присутствовало более 30 человек. Пастор Дон Ричман читал лекцию о роли мужчины в семье. Участникам семинара была предложена дискуссия: является ли выбор аборта мужским

решением, и как аборт отражается на роли мужчины в семье.

Второй семинар по теме “Мужчины и женщины – роль в браке” был организован в рамках молодежного служения. На семинаре присутствовали



Во время семинара

молодые люди из разных Церквей и много нецерковленных гостей. После лекции по основной теме была предложена дискуссия. Люди, знакомые с библейским взглядом на жизнь, не всегда понимают, что роли мужчины и женщины в семье не обуславливаются простым списком дел. Отношения “главы” и “помощника” гораздо шире.

По информации из прихода

ВСТРЕЧА С НАСТОЯТЕЛЕМ ПРИХОДА ТВЕРИ

В приходе г. Твери 17 октября состоялась встреча пастора Лейфа Кэмпя, ответственного за служение “За жизнь” ЕЛЦИ, и пастора Сергея Шанина, пробста Приволжского пробства и настоятеля местного прихода. Речь шла о планах по проведению семинаров. Сейчас в приходском помещении проводятся ремонтные работы. После завершения ремонта планируется более тесное сотрудничество служения “За жизнь” и прихода в Твери.

Желающих проводить подобные семинары в своем приходе приглашаем оставлять заявки по адресу: Санкт-Петербург, ул. Большая Конюшенная д. 8а. Центральная канцелярия Церкви Ингрии, для служения “За Жизнь”.

Ольга Шмидт, волонтер

НАЧАЛО МИССИОНЕРСКОГО КУРСА В ТЕОЛОГИЧЕСКОМ ИНСТИТУТЕ

“Господь ведет неведомыми дорогами, непроходимыми путями. Ведет за руку, поднимает при падении, утешает в скорби. Как много Он дает тем, которые полностью подчиняются Воле Его, доверяют Ему всю свою жизнь. Это великое приобретение – доверить свою жизнь Господу”, – такими словами личного свидетельства началась первая сессия миссионерского курса.



В этом году восемь человек из разных приходов Церкви Ингрии решили посвятить свою жизнь миссионерскому служению. Миссионерский курс состоялся в Теологическом Институте с 5 по 7 октября. Его руководителями были Тиита и Пекка Яухийнен. Молодые миссионеры приехали из Республики Мари-Эл (г. Йошкар-Ола), Казани, Колтушей и Мурманска.

На протяжении всей сессии неотъемлемой частью курса была молитва. Это очень укрепляло всех участников. «В начале все были мало знакомы друг с другом, но после того, как мы начали молиться за каждого – мы все стали одной семьей, неразделимой и дружной», – говорили участники во время учебы.

В обучении помогали Тапио Карьялайнен, Маркус Принтц, Ника Шутова, которые поделились со студентами своим опытом, что на самом деле больше, чем теоретические пособия. Вечерние программы проходили в спокойной обстановке. В первый день мы пели песни и молились у костра. А вечером, во второй день мы молились за нужды многих приходов, а также за духовную работу всей Церкви Ингрии.

«Это время прошло быстро, но уже сейчас каждый участник этого курса молиться за нашу Церковь в своем приходе. С нетерпением ждем второй сессии миссионерского курса!» – такими пожеланиями дальнейшей учебы,

*Олеся Иваровская,
участница из прихода г. Мурманска*

Новости из регионов

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ. ОСВЯЩЕНИЕ КОЛОКОЛЬНИ СОБОРА СВЯТОГО АРХАНГЕЛА МИХАИЛА

Обряд освящения колокольни собора Святого Архангела Михаила в Санкт-Петербурге совершил епископ Арри Кугаппи 6 октября. Впервые за последние 70 лет город увидел колокольню собора в первозданном виде. Корона шпиля, состоящая из 16 фиал – архитектурных форм металлодекора, 8 отреставрированных окон-жалюзи колокольни и колокольный звон вновь возвестили жителям Васильевского острова о возрождении служения Евангелическо-лютеранской Церкви в Санкт-Петербурге. На торжественной мессе также присутствовали

представитель Евангелическо-Лютеранской Церкви в России, на Украине, в Казахстане и в Средней Азии, архиепископ Эдмунд Ратц и представители протестантских и католических Церквей Германии и Финляндии. Во время богослужения был совершен обряд благословения в катехеты. На сегодняшний день леса сняты только со шпиля, крестоцветы, притвора и звонницы, под которой находится капелла святого Георгия. К Рождеству планируется полностью открыть 38-метровую башню собора и сделать на ней праздничную подсветку.

Недавно собор принял поддержку от партии «Единая Россия». Теперь он, по благословию Патриарха Московского и Всея Руси Алексия II, включен в федеральную программу «Историческое наследие России». По словам настоятеля собора, пастора Сергея Татаренко, это заметно ускорило процесс реставрации. «Более того, – сказал он,

– Русская Православная Церковь, с которой у нас очень хорошие отношения, собирается выделить нам дополнительные средства. Пока же собор открыт лишь до звонницы – это только половина башни. Еще осталось много металлодекора и связанных с ним косметических, кропотливых работ».

Финансовые средства на восстановление колокольни помогли собрать Церкви Финляндии и США.

Информация с сайта www.elci.ru

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ ВСТРЕЧА ГОСТЯ ИЗ ВЕНГРИИ

21 октября приход св. Михаила принимал в гостях пастора Габора Росика из Евангелическо-лютеранской церкви Венгрии. Пастор Габор приветствовал Церковь Ингрии от лица Епископа Томаша Фабини.



*Благословение
А. Кондратьева в катехеты
в соборе св. Михаила*



*Пастор А. Шмидт, пастор Г. Росика,
пастор А. Литвинов*

В своем обращении к приходу пастор рассказал о капелланском служении в венгерских тюрьмах. Вот уже несколько лет он является официальным представителем Международной ассоциации тюремного служения на территории Восточной Европы и стран СНГ.

Помимо тюремного служения, Габор Росик с супругой несут служение в Доме молодых одиноких матерей, который они организовали около 15 лет назад. Проблема абортотворения и воспитания детей стала актуальной темой для неформального общения с прихожанами во время чаепития. Полностью приветствие (в формате MP3) можно услышать на сайте прихода св. Михаила www.stmihail.ru

Александр Шмидт, пастор

САНКТ-ПЕТЕРБУРГ. СЕМЕЙНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ НАДЕЖДА. ПРАВО НА ЖИЗНЬ

В книжном магазине Буквоед в гостинице Октябрьская состоялась семинар по проблеме аборта в нашем обществе. На нем присутствовали различные представители государственной



власти, Русской Православной церкви и городских организаций, занимающихся противобортовой и просветительской деятельностью. В их числе были: И. С. Риммер (представитель Законодательного собрания СПб по связям с религиозными объединениями), Мика Эбелинг и Мирко Бруммер (финская правозащитная организация Pro Life Suomi), отец Артемий Скрипкин (руководитель Санкт-Петербургской епархии РПЦ по делам молодежи), инициативная группа “Омега”, Православный медико-просветительский центр “Жизнь”, Г. А. Габриэлян (помощник депутата Государственной Думы А. В. Чуева), Д. С. Бессмертный (Комитет по молодежной политике и взаимодействию с общественными организациями) и др. Благодаря приглашению инициативной группы “Омега” представители центра семейного консультирования “Надежда” (Церковь Ингрии) также смогли присутствовать на этой встрече, состоявшейся 31 августа.

Организация Pro Life Suomi и группа “Омега” показали присутствующим две презентации об аборте и его губительных последствиях для женщин. Обе эти организации избрали для себя основным методом работы наглядность. Их цель не только давать информацию о том, что такое аборт, но с помощью изображений сделать так, чтобы люди своими глазами убедились в том, что это убийство живого человека. Такой метод не всегда приветствуется аналогичными организациями как в России, так и за рубежом. Но Мика Эбелинг и Мирко Бруммер верят, что если человек считает себя достаточно взрослым для того, чтобы сделать аборт, он должен знать об этом всю правду. Гораздо проще не обращать внимания на происходящее и стоять в стороне.

По официальным данным ежедневно в нашей стране совершается от 5 до 13 тысяч абортов – за год набирается количество, равное населению крупного города. Глубокая болезнь поразила наше общество, которое равнодушно не только к уже рожденным детям (сейчас в России 700 тысяч беспризорников, имеющих живых родителей), но и к еще не родившимся. Не в этом ли кроется причина жестокости, процветающей в нашей стране?

Целью данной встречи была совместная выработка письма-обращения к Президенту РФ, обеим палатам Федерального Собрания и в законодательные органы субъектов Федерации о внесении изменений в статью 17 действующей Конституции, пункт 2 которой гласит: “Основные права и свободы человека неотчуждаемы и принадлежат каждому от рождения”. (Ранее, по словам Габриэляна, Госдума “провалила” попытки запретить аборт на поздних сроках и по социальным показаниям). Присутствующими было высказано предположение, что именно эти последние слова от рождения, основанные на ложном понимании того, что находится в материнском чреве – зародыш или человек, – лежат в основе проблемы. Современное Российское законодательство убеждено, что плод еще не является человеком, тогда как в Евангелии от Луки 1:41 сказано: “Когда Елисавета услышала приветствие Марии, взвыл младенец во чреве ее; и Елисавета исполнилась Святого Духа...”. Среди эмоциональных выступлений присутствовавших мужчин покончить с этой позорной для России практикой, ведущей к истреблению собственного населения, наиболее убедительным стало высказывание женщины-гинеколога, члена Православного медико-просветительского центра “Жизнь”: “Для меня совершенно очевидно, – сказала она, – что с того момента, когда соединяются две клетки, это уже не просто эмбрион, а новая жизнь – человек”.

Ольга и Татьяна Рюмины, волонтеры служения

СКВОРИЦЫ. ПРАЗДНИЧНЫЙ КОНЦЕРТ

С совместного пения прихожан и гостей известного лютеранского гимна “Господь – моя крепость, моя твердыня” начался праздничный концерт, посвященный первой годовщине открытия церкви св. Екатерины в Скворицком приходе 14 октября.

В концерте приняли участие: детский и взрослый хоры Скворицкого прихода и хор Гатчинского прихода церкви св. Николая. Программа исполненных произведений состояла из песнопений и духовных произведений, как классических, так и современных христианских композиторов.

Ольга Клименкова, информационный секретарь

САРАТОВ. ОРГАННЫЙ КОНЦЕРТ В ЧАСОВНЕ СВ. ИОАННА БОГОСЛОВА

Благотворительный концерт органной музыки состоялся 15 октября в богослужебном зале Часовни св. Иоанна Богослова, Апостола и Евангелиста саратовского Евангелическо-Лютеранского прихода Церкви Ингрии. По приглашению настоятеля прихода священника Олава Паньчу и руководства прихода органная музыка звучала в исполнении известного московского органиста, регента собора св. Людовика Французского г. Москвы Дмитрия Ушакова, прибывшего в Саратов для проведения мастер-классов в Государственной Консерватории. На концерте присутствовали духовенство и прихожане, а также гости и партнеры саратовского прихода св. Иоанна.

Александр Фурс, пастор

РЖЕВ. ДНИ СЕМЬИ В ПРИХОДЕ

Ржев – маленький городок на тверской земле, где режет слух тишина и, кажется, все друг друга знают. Здесь, среди зардевшей листвы, высаты макушки старинных церквей: до революции Ржев был традиционно православным русским городом; среди купцов, правда, преобладали старообрядцы, а в среде промышленников и интеллигенции встречались немцы и латыши – лютеране.



Фото участников

Современные ржевские лютеране – хотя и русские – все же помнят своих иностранных предшественников. Неизвестно, где прежде находилась лютеранская кирха, но нынешняя – Церковь Святого Луки – красиво белеет над волжским холмом. Во главе прихода – пастор Валерий Антипов. Человек молодой и деятельный, он соединил в



себе черты наставника и друга для людей разных возрастов и судеб. Всем в общине известен его сложный жизненный путь, которым он пришел к Богу; у всех на виду проходит жизнь его семьи; все в курсе тех трудностей, которые приходится ему



Пастор Валерий с дочерью

преодолевать, руководя Церковью. На этом посту он развил в себе разнообразные качества: организатора, строителя, юриста, дипломата. При нем, с помощью финских друзей, было построено 2-х этажное церковное здание с колокольней. Тех, кто общается с пастором Валерием, убеждает сила и искренность его веры, поэтому они без сомнения приносят в Церковь свои заботы и проблемы в надежде, что здесь их выслушают и помогут. Проведение в приходе семинара для родителей и подростков было давним желанием и инициативой пастора, на которую с готовностью откликнулась петербургская христианская семейная консультация “Надежда”, которой руководит Олег Рюмин. Семинар решили назвать “Семья: радость и проблемы”.

К слову сказать, организация подобных мероприятий всегда связана с двумя моментами: правильно выбрать время, чтобы собрать больше слушателей (что, к примеру, невозможно в период сельскохозяйственных работ), и подготовить печатный материал по намеченным темам, который затем останется в приходе. Брошюры, издаваемые семейной консультацией, разработаны как источник краткой информации, с помощью которой можно попытаться самостоятельно разобраться в многочисленных житейских проблемах, а также, при необходимости, задать свои вопросы по электронной почте или иным образом – это позволит получить консультацию на расстоянии.

Итак, время проведения семинара было определено: 15 и 16 сентября. Сентябрь – это начало нового цикла в жизни каждой семьи: закончился летний отдых, дети пошли в детский сад или в школу, а это означает, что у взрослых добавилось не только обязанностей, но и ответственности за их воспитание. Одна из тем встречи так и называлась – “Ответственность христианина”. Христианин должен осознавать свою ответственность не только за отмеренное ему время собственной жизни, но также за семью и воспитание детей, которых ему дал Бог.

Семья – главное в жизни человека, она состоит

из родителей и детей. В ржевском приходе детей много. Среди них – небольшая группа подростков от 13 лет и старше. Изменения, которые происходят в этом возрасте – сложное испытание для взрослеющего поколения, а также для родителей: юное создание еще не в состоянии осознать происходящие в нем физиологические изменения, но в его голове уже накопилось немало вопросов, которые неудобно задать папе с мамой. Как правило, дети стремятся найти ответы самостоятельно: в глянцевых журналах или у “просвещенных” друзей, – не подозревая, куда может завести этот разрекламированный путь. “Уж со мной-то все будет о’ кей!” – самонадеянно думают многие и приходят в ужас, вдруг обнаружив у себя признаки неведомой болезни или беременности. Так живет мир, но у юношества, посещающего Церковь, есть возможность не пойти по проторенной дороге – ведь в Библии даны мудрые советы о том, как сохранить свое сердце в чистоте. Царь Соломон учил хранить его “больше всего хранимого, потому что из него источники жизни” (Притч 4:23).

Часто тема “Взаимоотношения подростков: правда о любви и сексе”, адресованная повзрослевшим детям, также привлекает внимание взрослых. Рожденные в семьях атеистов, мы все прошли путь, полный заблуждений и ошибок, и вышли на другую дорогу по милости Божьей. Теперь, обратившись к Слову, мы можем вновь проанализировать свой жизненный опыт и сделать правильные выводы, чтобы научить других. Любой родитель, любой христианин, не являясь психологом, но обладая библейскими знаниями об истинной любви, может предостеречь младшее поколение от опасностей, встречающихся на пути “юношеских похотей”.

Хотим мы этого или нет, но на христианскую семью обращается особое внимание. Атеистическое общество не может не замечать, что в подобных семьях присутствуют уважительные взаимоотношения между супругами, родителями и детьми. Дети, в свою очередь, своим поведением, учебой и даже внешним видом свидетельствуют сверстникам о существовании иной модели человеческой жизни, где нет места жестокости, алкоголю и наркотикам. Но что греха таить, не все семьи христиан близки к библейским идеалам, когда муж и жена одна плоть, а жена – помощник мужу. Может, тому виной наша безбожное прошлое? Наш короткий опыт общения с лютеранами Ржева показал, как трудно современным христианам избежать традиционных заблуждений и ошибок, встречающихся в совместной жизни: кто-то не сумел избежать развода; у кого-то муж – неверующий; кому-то сложно понять поведение сына-подростка; и, вообще, чем плох так называемый гражданский брак? Два дня промчались в бесконечных беседах о том, как быть счастливым в семейной жизни. Наше общение не прерывалось даже во время совместных трапез, и было удивительно наблюдать этих разных людей как членов большой семьи, в которой нет друг от друга секретов, но есть любовь. В их вопросах и высказываниях чувствовалось искреннее желание понять основы родственных взаимоотношений и тем самым улучшить атмосферу в семье. Расставаясь, было радостно услышать от пастора, что прихожане немедленно приступили претворять в жизнь полученные советы, и что уже есть результаты. Вот как одна из участниц встречи выразила свое отношение к состоявшемуся семинару: “Нужно! Важно! Своевременно! Хотелось бы, чтобы вся семья слушала, внимала и шла одной дорогой. Я поняла, как много ошибок сделала, именно я, но у меня есть силы и надежда, что постепенно я смогу их исправить”.

Ольга Рюмина, волонтер

НЕСТИ СЛОВО И ПОМОЩЬ

Дни отдыха диаконических работников Карельского пробства



Дни отдыха диаконических работников Карельского пробства прошли в Кондопоге с 27 по 29 сентября. В этот период участники из семи приходо́в Карелии и Мурманской области под руководством членов диаконического комитета Церкви Ингрии обменивались опытом, делились трудностями служения, отдыхали, играли и просто общались друг с другом.



Выступает пробст Александр Волчок

Дни отдыха начались богослужением с Причастием в кондопожской церкви. Затем гостей приветствовали пробст Карельского пробства Александр Волчок, настоятель кондопожского прихода Йорма Сяде, руководитель диако́нии Лилия Степанова. Через выступления каждого из них красной нитью проходила мысль о том, что диаконическое служение является признаком живого прихода, что в совместных мероприятиях мы можем учиться практическим делам и укрепляться духовно. “Мы можем и должны быть руками и ногами Божиими, Его инструментами. Надо использовать свой дар, не бояться делиться с другими собственными силами. В служении через

полезных рекомендаций для улучшения служения на местах. Представители Петрозаводска рассказали о том, как молодежная группа учится диако́нии. “Мы увидели себя в церкви по-другому после того, как начали посещать бабушек на дому. Слушая их воспоминания, рассказы о том, как они берегли лучшую одежду и обувь для посещения храма, как пешком преодолевали многие километры пути, чтобы попасть на богослужение, мы стали больше понимать роль воскресного богослужения в нашей жизни”, – свидетельствовала Люда Кронгольм.

“Несите людям Слово Божье, сочувствие, участие, реальную помощь, да и обычное общение” – к этому призывают диаконические работники. На примерах демонстрируют, как важно успеть прийти вовремя к одинокому или больному человеку, в детский дом, в места заключения, к людям, оказав-



Общее фото у алтаря

шимся в трудной жизненной ситуации, в час утраты близких и многих других случаях. Добро не спрашивает национальности, поэтому адресная помощь оказывается диако́нисами Церкви Ингрии не только членам своих приходо́в, но и по мере возможности всем, кто обращается за помощью.

Во время дней отдыха в Кондопоге к разговору приобщилась Людмила Сухумьян – член Русской Православной Церкви и рассказала о проводимом диаконическом служении в своем приходе. Ее рассказ о работе с детьми и взрослыми вызвал живой интерес, возникло множество вопросов. Разговор представителей двух церквей православной и лютеранской показал, что у христиан нет понятия “чужая беда”. Практические советы и упражнения для снятия усталости проводила секретарь диаконического комитета Любовь Вальциферова. Вечернее общение с веселыми заданиями и молитвой провела Анна Волчок. Во время дней отдыха гости совершили автобусную экскурсию на водопад Кивач и к источнику “Марциальные воды”. “Мы так чудесно отдохнули за эти три дня, получили много полезных знаний, набрались сил, от души насмеялись”, – признавались друг другу диако́нисы перед отъездом домой. Дни отдыха завершились, но диаконическое служение во всех приходо́вах Церкви Ингрии продолжается.

Оксана Дыба, информационный координатор

Диаконический Отдел ЦИ и Диаконический Комитет сердечно благодарят Кондопожский приход за предоставленную возможность в проведении Диаконических Дней Карельского пробства, а также за теплый прием, домашнюю атмосферу и вкусную еду.

Руководитель ДО ЦИ Лилия Степанова



Веселая игра на знакомство

любовь, помощь, сострадание мы сами получаем благодать”, – подчеркнул пастор Александр Волчок.

На протяжении трех дней представители диаконических групп из Кеми, Сегежи, Мурманска, Петрозаводска, Чалны, Кондопоги, Пиндуши, Петербурга, Москвы, Сквориц, Туттари рассказывали о себе, о служении в приходо́вах. Председатель диаконического комитета Церкви Ингрии Нина Юртаева и руководитель диако́нии Лилия Степанова поделились собственным опытом работы, дали много

“МАЛЫМ ИЛИ БОЛЬШИМ ДЕЛОМ, ВИДИМЫМ СТРОИТЕЛЬСТВОМ ИЛИ ТИХОЙ МОЛИТВОЙ”



Строительство церкви в Петрозаводске продолжается

Евангелическо-лютеранский приход в столице Карелии был зарегистрирован в 1969 году. Долгие годы именно петрозаводский приход Святого Духа был единственным центром карельского лютеранства для многих сотен прихожан. На окраину города, где была оборудована своя церковь, на богослужения приезжали люди из разных населенных пунктов.

Нынешнее время требует современных условий и от церкви тоже. Некоторое время назад стало понятно, что для нормальной деятельности прихода старое здание церкви уже недостаточно, хотя оно и является очень уютным. Работы по строительству евангелическо-лютеранской церкви в центре Петрозаводска ведутся с сентября 2004 года. Новый храм по замыслу финского архитектора Кейо Толппа (Савонлинна) будет предназначен для многофункционального служения: богослужебный зал рассчитан на 300 посадочных мест, приходской зал на 102 места, запланированы помещения для кружковой работы, канцелярия, гостевая комната и пасторская. Активной работе будет также способствовать расположение церкви в центральной части города и одновременно на живописном берегу реки Лососинки. Освящение новой церкви намечено на сентябрь 2009 года. Но до этой даты предстоит еще немало трудов.

ОТ НАРУЖНЫХ РАБОТ К ВНУТРЕННИМ

О состоянии дел по строительству церкви рассказал заказчик-застройщик Олег Павлов.

“До настоящего времени уже выполнен большой объем строительства. Кладочные работы закончились в 2006 году. На начало октября текущего года завершено переустройство электрических кабелей. Проложены кабели для электропитания здания церкви. В ближайшее время будет произведено их заведение внутрь. За летний период установили окна российско-финского предприятия ОАО “Евротиви” (г. Кола Мурманской обл.). Штукатурные работы должны быть завершены до 10 ноября. К зиме часть здания будет закончена до покраски”.

В ходе строительства было принято решение отказаться от автономной, отдельно стоящей котельной, и применить более экономичную, встроенную в здание. Новый проект котельной согласован с Ростехнадзором по Республике Карелия и энергоснабжающей организацией. В планах на зиму пустить тепло. Завершаются работы по устройству мягкой кровли. До конца года будут закончены все наружные инженерные сети.

Если удастся пустить тепло в здание, то будут производиться внутренние работы по водоснабжению, канализации, электричеству, затем отделочные работы и укладка плитки на пол. В рамках текущего года реализуется 17 млн. рублей.

СРЕДСТВА НА СТРОИТЕЛЬСТВО

По всей Финляндии производится сбор средств на строительство евангелическо-лютеранской церкви в Петрозаводске. Добровольные пожертвования направляются на специальный расчетный счет банка прихода Оулайнен пробства Калааки. Часть средств поступает из США. Также и сами прихожане вносят посильную помощь в строительство. В фонд новой церкви от петрозаводчан поступило около 330 тысяч рублей. В сборе пожертвований активно проявили себя жители



Вид строящейся евангелическо-лютеранской церкви в Петрозаводске

поселка Чална. Из этого небольшого населенного пункта были перечислены суммы от евангелическо-лютеранского прихода Святой Троицы, от отдельных граждан и от жителей поселкового дома ветеранов.

ПОСИЛЬНАЯ ПОМОЩЬ

Строительство церкви – длительной и дорогой проект. Уже сейчас стоимость работ возросла до 42 млн рублей. Но кроме материальной помощи Церковь нуждается в добрых руках хозяина и усиленной молитве. Ибо написано: “Если Господь не созиждет дома, напрасно трудятся строящие его...” (Пс. 126:1). Особенно духовный дом, под сводами которого будет проповедоваться Божье Слово, где будет совершаться Таинства, где будет прославляться имя Бога живого.

“Каждое богослужение мы усердно молимся за строительство нашей церкви, за рост прихода. Постоянно призываем прихожан к тому, чтобы они жертвовали на новый храм. Многие, в том числе молодые, помогают проводить на месте стройки субботники”, – рассказал настоятель прихода Виктор Гриневиц.

Так, малым или большим делом, видимым строительством или тихой молитвой возводится новая евангелическо-лютеранская церковь в Петрозаводске.

Оксана Дыба,
информационный координатор



Семинар-тренинг в Волгограде

В рамках Всероссийской антинаркотической программы “Поезд в будущее” состоялся 18-19 октября в г. Волгограде семинар-тренинг “Стань свободным”. едущий семинара игумен Евмений представлял Миссионерский отдел Московского Патриархата Русской православной церкви..

В семинаре принимали участие представители различных религий и конфессий г. Волгограда: лютеране, православные, баптисты, адвентисты седьмого дня, мусульмане, а так же психотерапевты и психиатры наркологических клиник и реабилитационных центров г. Волгограда.

Евангелическо-лютеранскую церковь представляли члены диаконической службы общины Сарепты: Людмила Волохова, Светлана Гельбер, Надежда Ниденталь и пробст Олег Штульберг.

В ходе работы семинара была освещена и глубоко раскрыта тема наркотической зависимости. Интереснейшие практические занятия, проводимые игуменом Евмением, помогли участникам семинара разобратся не только в проблемах нарко- и алкоголезависимых людей, но и лучше познать самих себя.

к намеченной цели и добиваться результатов, и все свои дела делать с Богом в сердце.

Светлана Гельбер:

Знания и опыт, полученные нами на семинаре, помогут нам в дальнейшей работе с молодежью общины. Некоторым подросткам тяжело противостоять уговорам мнимых друзей и дилеров, поэтому необходимо научить их говорить свое жесткое “нет” наркотикам.



Представители различных конфессий на семинаре

СВОИМИ ВПЕЧАТЛЕНИЯМИ О СЕМИНАРЕ ДЕЛЯТСЯ ЕГО УЧАСТНИКИ:

Людмила Волохова:

Семинар буквально потряс все мое мировоззрение. Я изменила свое отношение к православию, стала относиться к нему с глубоким уважением. Пересмотрела свое отношение к окружающим меня людям, к своим близким и родным. По-другому научилась оценивать свои способности, распознавать истинные ценности и познавать саму суть жизни. Самое главное, что все конфессии объединились в едином понимании, что беда одна, и отдельная конфессия особую роль играть не должна, так как все мы должны сотрудничать друг с другом, а не соперничать. Для себя я усвоила, что необходимо хвалить себя в душе за достойные поступки, так как это научит поднимать планку самооценки и подвигнет на новые дела.

Надежда Ниденталь:

У меня также произошла переоценка ценностей, изменился взгляд на жизнь, я поняла, что себя тоже надо любить и быть более милосердной и доброжелательной по отношению к другим людям. И еще поняла, что нужно идти

Олег Штульберг:

Актуальность проблемы наркомании и алкоголизма давно назрела в современном обществе. Наркомания и алкоголизм – проблема не только России, но и всего мира, губящая человеческие жизни. Важно, что Церковь вместе с государством обращает на это особое внимание. Поэтому приглашение на семинар было воспринято нами с большим пониманием и в то же время, с интересом: мы хотели познакомиться с уже имеющимся опытом в других религиозных объединениях. Нами также запланирован семинар по этой проблематике на 4-6 декабря. В нем примет участие референт из Германии Штефан Лигус. Уже поступили предложения от администрации провести его совместно с другими религиозными конфессиями г. Волгограда, интересующимися зарубежным опытом в решении проблемы.

22 октября “Поезд в будущее” отправился в свое дальнейшее путешествие. Он проедет еще через многие города России: Норильск, Екатеринбург, Новосибирск, Иркутск и достигнет Владивостока, но это не последний пункт следования поезда. Конечной его целью является “станция назначения – жизнь”.

Светлана Гельбер,
медсестра диаконической службы



XIV Синод Немецкой евангелическо-лютеранской церкви Украины

На открывающем Синод богослужении, в проповеди на текст из Послания апостола Павла к Эфессянам (Эф 4: 4-6), пастор Андрей Гамбург провел неожиданную, казалось бы, параллель между Церковью и футболом. Хорошая команда нуждается в сильном тренере, который может



Футбол, команда, тренер, единство и его семь факторов – тема проповеди пастора Андрея Гамбурга

научить, приободрить, утешить, создать благоприятную атмосферу – “дух одной команды”, где каждый игрок осознает свою ценность. Для Церкви также важны все служения: и епископа, и пасторов, и проповедников, и диаколических работников. “Как мы в Церкви можем достичь единства? Апостол Павел, как хороший наставник, называет семь факторов: одно тело и один дух, одна надежда, один Господь, одна вера, одно крещение, один Бог и Отец всех”, – сказал пастор Гамбург.

Презентацией, посвященной 15-летию НЕЛЦУ, открыл заседания Синода президент Андрей Гамбург. Делегаты и гости Синода увидели фотографии церковных зданий, молитвенных домов и помещений общин, а также богослужений и

мероприятий в 40 общинах НЕЛЦУ, насчитывающих около 3000 прихожан.

Архиепископ Эдмунд Ратц представил в своем приветствии актуальную ситуацию в ЕЛЦ в целом, а также в отдельных региональных Церквях. Положение в НЕЛЦУ он охарактеризовал как стабильную, с большим количеством пасторов и проповедников, и выразил благодарность партнерской Церкви в Баварии за многолетнюю поддержку, в том числе в восстановлении церкви св. Павла в Одессе. Затем духовный глава ЕЛЦ ознакомил высшее собрание с “Резюме совместного заседания Епископского Совета и Консистории ЕЛЦ с партнерами из Германии”.

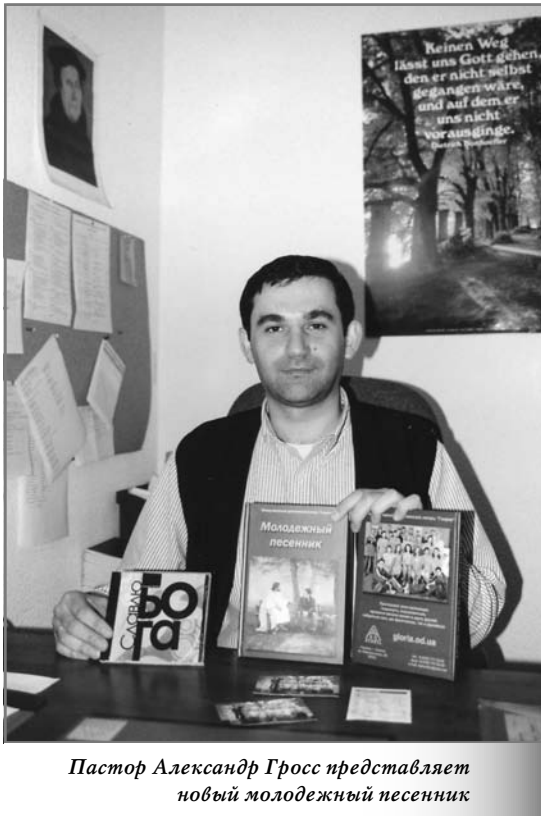
Благодарность руководителям и прихожанам Церкви за вклад в дело развития плодотворных контактов между странами и народами высказал Юрий Милевич, главный специалист Управления по делам национальностей и религий Одесской областной администрации.

“Мы проповедуем не только через Слово, но и через жизнь”, – подчеркнул епископ Георг Гюнч, рассказывая о впечатлениях во время поездок по общинам НЕЛЦУ, о значительных событиях за прошедший отчетный год. Глава НЕЛЦУ напомнил синодалам о трех студентах, завершающих обучение в Теологической семинарии в Новосаратовке, которые вскоре начнут работать в Церкви в Украине, и указал на необходимость взаимной ответственности всей Церкви и каждой отдельной общины.

По итогам доклада старшего церковного советника ЕЛЦБ Михаэля Мартина “Миссионерская Церковь – лицом к человеку, через воспитание и образование” развернулась оживленная дискуссия. Отвечая на вопросы, Михаэль Мартин подчеркнул, в чем состоит общность Церкви: “Проповедование Евангелия, использование Таинств и священств, собрание верующих на богослужении (артикул 7 “Аугсбургского вероисповедания”) – в этих трех признаках живой



Архиепископ Эдмунд Ратц представляет документ по итогам заседания с партнерами в Новосаратовке



Пастор Александр Гросс представляет новый молодежный песенник

и истинной Церкви – аспект общности. Вера не делает меня одиноким, а, наоборот, помещает среди верующих”.

В последний раз выступил с отчетом перед Синодом Юрий Петрович Шеффер, уполномоченный НЕЛЦУ по строительству и содержанию зданий, завершающий в конце 2007 года свое служение в НЕЛЦУ в этой должности. Делегаты Синода получили также важную информацию, что в настоящее время в Кабинете министров Украины составляется список церковных зданий для реституции.

О целевом расходовании средств сообщила председатель ревизионной комиссии Ольга Савченко. Затем Синод утвердил отчеты Юрия Байдельшпахера о финансах НЕЛЦУ. По итогам обсуждения доклада пастора Александра Гросса “О структуре служений в НЕЛЦУ” была единогласно принята новая структура. Сообщение Александра Гросса об образовании и детской и молодежной работе в Церкви отчетливо показало качественный рост уровня обучения. Восемь человек, начавших обучение в 2003 году, завершили Курс углубленного изучения богословия и получили сертификаты о полученном образовании. 11 лагерей состоялись в течение года, причем 30% расходов берут на себя родители.

Пастор Карл-Хайнц Ульрих рассказал о курсе “Уход за престарелыми людьми на дому” в Одессе, о семинарах

в Донецке, обучении работников и сотрудничестве с Церквями в Силезии, Польше и Чехии.

По итогам обсуждения в рабочих группах “Служение и образование”, “Финансы и строительство”, “Диакония”, “Жизнь общин и миссионерская деятельность” были приняты решения. В документ “О структуре служений были внесены поправки, в том числе о внесении слова “проповедник” наряду со словом “предикант”. Было решено инициировать сбор средств в общинах для пасторского фонда – 1 гривна в месяц с каждого члена Церкви. Два раза квартальные пожертвования отсылаются в НЕЛЦУ, один раз – в ЕЛЦ. Создана рабочая группа по диаконии.

О 15-летнем юбилее общецерковного журнала “Der Vote/Вестник”, о необходимости перехода журнала на частичное самофинансирование, о выпуске других периодических и специальных изданий в Санкт-Петербурге рассказала Марина Худенко, руководитель Отдела по связям с общественностью и издательско-редакционной деятельности ЕЛЦ.

О поддержке служения пасторов в Бразилии уже в течение 150 лет, о сотрудничестве с НЕЛЦУ и важности информирования о проектах и инициативах для рекламы, направленной на сбор средств, рассказал управляющий Объединения Мартина Лютера и Фонда Густава Адольфа в Баварии Герхард Лахнер.

Председатель совета общины пос. Коктебель Павлина Клейпс-Генрих познакомила делегатов с историей создания и деятельностью общины и представила просьбу от общины о принятии ее в состав НЕЛЦУ. Синод голосованием единогласно принял решение о принятии общины Коктебеля в состав НЕЛЦУ.

Немецкая евангелическо-лютеранская церковь Украины входит в состав Евангелическо-лютеранской церкви России, Украины, Казахстана и Средней Азии в качестве самостоятельной региональной Церкви. Она объединяет 41 общину. Центр Церкви расположен в Одессе. НЕЛЦУ поддерживает партнерские отношения с Евангелическо-лютеранской церковью в Баварии.

Марина Худенко, руководитель Отдела по связям с общественностью



Община Коктебеля принята в состав НЕЛЦУ единогласно

ФОТОАЛЬБОМ



Детское богослужение
в Уфе



ЦЕРКОВЬ В ИНТЕРНЕТЕ

ОФИЦИАЛЬНЫЕ САЙТЫ



Евангелическо-лютеранская церковь в России, Украине, Казахстане и Средней Азии – www.elkras.org

Теологическая Семинария ЕЛЦ в Новосаратовке – www.novosaratovka.org

Немецкая Евангелическо-лютеранская церковь в Украине – www.delku.org

Евангелическо-лютеранская церковь Урала, Сибири и Дальнего Востока – www.elkusfo.ru

Владивостокское пробство – www.luthvostok.com



Евангелическо-лютеранская церковь Ингрии на территории России – www.elci.ru

Теологический институт ЕЛЦИ – www.concordia.ws

ЦЕРКОВЬ И РАДИО

РАДИОПРОГРАММЫ

СЕТКА РАДИОВЕЩАНИЯ ЦЕРКВИ ИНГРИИ

Слушайте программы Церкви Ингрии

“Сто великих храмов” на волне “Семейное радио” 1035 КГц, пн 10.40, чт 00.40, сб 20.40, вск 15.40

“Новости приходов”, пн 01.00, вт 21.30, чт 16.00, пт 11.05

“Трансмировое радио”, (СПб) 684 КГц, каждый четверг с 17.00 до 18.00 прямой эфир

ИМПРЕССУМ

“ЛЮТЕРАНСКИЕ ВЕСТИ”

“ЛЮТЕРАНСКИЕ ВЕСТИ”

Совместный информационный бюллетень.

Регистрационное свидетельство ПИ № 77-7720 от 06 апреля 2001 г.

Выходит ежемесячно.

Издается по поручению Евангелическо-лютеранской церкви в России, Украине, Казахстане и Средней Азии и Евангелическо-лютеранской церкви Ингрии на территории России.

Тексты ЕЛЦИР: ответственный редактор Ольга Клименкова.

Тексты ЕЛЦ: ответственный редактор Марина Худенко. Редакторы: Елена Дякина, Наталья Окашева.

Корреспонденты: Дарья Васильева (Санкт-Петербург), Оксана Дыба (Кондопога), Олеся Иваровская (Мурманск), Ольга Рюмина (Санкт-Петербург), Андрей Филипцов (Омск), Ольга Шмидт (Санкт-Петербург).

Художник: Екатерина Герасимчук. Макет: Олег Соколов.

Мнение редакции может не совпадать с точкой зрения автора.

Отпечатано в типографии ООО “СИНЕЛ”: Россия, 194223, Санкт-Петербург, Курчатова, 10.

Тираж 2500 экземпляров. Подписан в печать 09.11.2007.

Издатели благодарны Всемирной Лютеранской Федерации за предоставленную поддержку.

Адрес редакции: “Лютеранские вести”, Россия, 191186 Санкт-Петербург, Петрикирхе, Невский пр., 22-24.

Тел. (812) 571 94 17, факс (812) 310 26 65. E-mail: medien@elkras.org (ЕЛЦ), olga.klimenkova@elci.ru (ЕЛЦИ)